

۱۱ ما نی گے ردوون و گے ردوونی
 ۱۲ مان.. کاروان کا کہ سوور

تـنـيـا لـم سـد ساـي اـبرـدو و لـ بـواري گـردووناسـي فـيزيـايـي (Physical cosmology) دا کـم مـمـکـتـيـد رـيـي جـيا واز بـه نـو دـامـزراون، تـا لـي بـکـمـنـد و، کـه سـر رـيـي نـو و چـنـدان بـمـگـي زانـستـيـان بـه دـسـت و داون، بـمـام هـشـتا کـم مـو کـورتيـان هـي و نـايشـکـرت نـيـانـبـت، مـادام گـردوون هـم نـا نـو و هـم مـتـمـنـامـز. گـردوونـي بـينـراو بـشـکـي گـردوون، نـو و هـم مـو و، گـردوونـي نـيـنـراو (Invisible Universe) و بـر رـيـي زـيـاتـر، بـگـر بـسـنـوور. گـردوون مـادـد (مـتـريـي) و وـز دـگـر تـو. بـپـي لـکـدانـو زانـستـيـکان تـمـنـي (46) مـيـليـارد سـاي وونـا کـي و لـ کـشـاني بـر دـوامـيـشـدايـه. نـم کـشـانـي پـو نـدي بـه سـروـشـت و شـو يـو هـي، کـه شـکـردن (Gravity) و وـز يـي تـاريـک (dark energy) هـيـد سـو و نـن. کـشـکردن نـو و هـنـي، مـادـد اـد کـشـت و دـيـو هـي کـشـاني گـردوون خـا و بـکـا تـو، لـ کـا تـکـدا وـز يـي تـاريـک بـه پـچـوانـو هـو دـدات نـو و کـشـانـي دـر ژـي هـيـت.

چټترکی کړاوه دا څی دږدځات، بریتی بټ ل (92) میلیار د ساټی
ووناکی. واتټ نیوټیرټی ټو فرټوانبوون (46) میلیار د ساټی
ووناکیه.

تیرټی گږدوونی کوانتیکي (Quantic universe) پټی وایټ چټند
ماددټ و وزټ هټن لټم گږدوونټدا، گږدوون څی لټ عټدټم دروستی
کردوون، بټټام عټدټمکی کوانتټم (quantum void). بټپټی یاسای
کوانتټم (quantum law) دټکرټ تټنټکی وردی وټک ټټلیکترټن هاوکات
لټ دوو شوټنی جیاوازدا څی دټربخات. بټ نموونټ پشیلټیک دټتوانټت
لټ ټک ساتدا هټم مردوو بټت و هټم زیندوو، بگرټ کټسټک لټ
سټندووټکدا ببینټت. بټ پشیلټی شرټیدینگټر (Schrödinger's cat)
ناسراوټ. بټپټی ټم تیرټیریټ ټگټر بیخټیتټ سټندووټکټو و سټری
دابخټیت، ټټو وټک ټټزموونټکی هزری (thought experiment) لټم
ساتټوټ تا دټیکټیتټوټ، نازانیت، ټاخټ هټشتا دټژی، یان مردووټ.
بټم شوټیټ ټټو لټ هټردوو دټخټکټدایټ. عټدټمی کوانتټم خاوټنی
توانایټکی تایبټتټ، کټ بټ وزټی بټشایټی (the void of energy)
ناسراوټ و بټهاکټی سفرټ، بټټام بټو سفرټوټ نټلکاوټ، بټټکوو بټ
دټوریدا دټخولټتټوټ، بگرټ لټی دوور دټکټوټتټوټ، کټ لټ ټټنجامدا
وزټیکټی کاریگرټر بټرهټم دټت و دټتوانټت ماددټ دروست بکات، وټک
چټن ماددټ جارټکی دیکټ پټی دټکرټت وزټ بټنټتټ دی. لټرټدا ماددټ و
دټټماددټ دټردټکټون. دووټمیان لټ هټموو ټووټکټوټ لټ یټکټمیان
دټچټت، تټنیا جیاوازی ټټوټیټ، بارگټی ټټلیکترټنی (electric
charge) یټ هټیټ. ټټوټیش بټ سټرټتای تټقینټوټ مټزنټکټ دادټنرټت، کټ
وټک گوترا ټم تیرټیریټ لټسټر ټټو بټنټمایټ دامټزراوټ، گټیټ
گږدوون لټ خاټکی وردی کاټټوټ دټستی پټ کردووټ، بټټام
گټرمایټیکټی سنووری نټناسیوټ، بټ اټدټیک بووټتټ سټرچاوټی هټموو
شتټکان، بټ کات و شوټنیشټوټ. بټم شوټیټ یټ گږدوون لټ فرټوانبوونی
بټردټوامدایټ، کټ دووری ټټستټرټ، هټسارټ و گټلټگسیټکان بټ
جرټکی ټټک دټهټټټوټ.

ټټمجارټ تیرټیری زنجیرټی، یان یټکټدواپیټکی گږدوون (The cyclic
universe theory) مان هټیټ، کټ پټی وایټ ټم گږدوونټ یټکټکټ لټ
بټژمار گږدوونټکان. هټم لټ پټشیلټوټ هیټی دیکټ هټیټ و هټم لټ
دواپیټوټ هیټی تر دټت. واتټ لټ هټر تټقینټوټ یټکدا گږدوونټکی دی
پټیدا دټبټت، کټ خاوټنی یاسای فیزیایټی و ماتماتیکی خټیټی. لټ
ناو دټچټت و دانټیټکی دی لټ ټټی تټقینټوټ یټکی ترټوټ شوټنی
دټگرټتټوټ. دټکرټت بگوتټت هټر گږدوونټک بټپټی ټټو خولټ
بټپسانټوټیټ لټ کشان و ساردبوونټوټ (expansion and cooling) دا،
بټ تټقینټوټیټ مټزن (big bang) دټست پټ دټکات و بټ تټکشکانی مټزن،

يان پووکا نځوې مزن (big crunch) کې تايي دت. وک گوترا نځوانه تيرين و لک موکورتی ب د ر نين. زانینی نځستای مرق ل سنووری گډوونی بینراودایه، بځام بډردوام هځو دډات زیاتر بدځنځو. وات هځمیش ځووی ل نځانراو.

نځوې من لځر دا خستووم تځو، نځلفبی نځو تیریانځه، دنا باب تځک زځر لځو زیاتر و قوو تر. بځو مځبځست نځو کورتځم لځو بارځه نووسیو، تا لځم ځووو و وځنځی کی گشتی بځم بځر چاو. نایشکرت وک سځچاوې زانستی لځی بځوانرت، نځگځرچی هځو م داو زانیا ریځکان بځ دروستی بځم ځوو. نځوې گځنگ، بډردوامی لځکدانوې گډوون. خاې هاوېشی تیریريځکان، نځوې، ک گډوون نځا زځ، سځر تاي کی ځوونی نیی، ناکرت اځا کان لځ خا کدا بوستن و نځنجام کی دیاریکراو بځ دځستو بدځن.

ناتوانین بځین لځکدانوې گډوون تځیا تایب تځ ب زانایان، بځکوو هیی هځر کځسکځ، ځووبځووی دځبځو. نایا بځمان هځی اځی چځوت ب گډوون بځین؟ بځ، مادام نځو اځی تایب تځ بځمان و بځسځر نځوانی دیکځیدا ناسځپځنین.

ځځمان، کځ مځبځست نځو ځځمانځی ناستی واقعی زانراو و زمانی ځځزانځی تځپځاندوو، ل گډوون دځچت، بځر هځر خودی گډوون، بځوې گډوون لځ ځووی کات و شوځنځو بځسنوور. ځځمان کات فرځا است و فرځدځنگ، دځستنیشان ناکرت، تا بځیاری کځتایی لځسځر بدرت. وک چځن گډوون لځ تځکځای تیریريځکان گځور تر و فرځوانتر، نځو ځځمانیش بځ هځمان شو ځو توانای هځی دځیان تیریري و نځاستی فځلسفی بهځنځت دی، بځ نځوې هیچ یځک لځو اځان، بځر تځکځای اځا کانیش بتوانن وا خځیان دځربځن بځشی زځری نهځنیځکانی نځویان دځزیو تځو، بځام بایځخی نځم هځوان لځ بډردوامیا ندا ی.

لځکدانوې دځقی ځځمانیش تایب ت نیی ب کځسان کی دیاریکراو، بځکوو هیی هځر خوځنځرکځ بځری دځکځوت، تځنانت نځو خوځنځر گځیمان ییځی ځځمانووسیځ، کځ بځ شوو یځک لځ شوو کان ځځمانووس کځی. نځگځر زانست لځ ځی پځوځر پځایین و سځخت کانځو لځکدانوې گډوون تځیا بځ هیی کځسانی پځپځ دځزان ت، نځو ځځمان بځو دا نځ پځوځری هځی و نځ یاسای دیاریکراو، ځی هځر خوځنځرک دځات بځ شوواری خځی بیخوځنځو و لځکی بداتو. نځو خوځنځر دځتوانت خوځنځو تایب تځکځی نځا استی گډوونیش بکات و بځ شوو یی بځینت، ک لځگځ بځوونیدا ځک دځکځوت. کاتک زانست ناکځین پځوځر، شتک نامځنځو بځ نځوې چي است و چي چځوت، مادام وک گوترا

نیازمان نیی ئ و ئ نجام مان ب س ر ئ وانی دیک دا بس پ نین.
چ ند پ مان وا ب ت ت واو ل گ ردوون گ یشووین و ب ش کی ز ری
نه نیی کانیمان د زیو ت و، ه شتا ک می ل د زانین. کات د دین
گ ردوون ب ش و ی است و خ ه ی، ب ه د د چین، ب کوو و ک
د قی مانی فر د ن گ نا است و خ ی، ک پ شتر گوترا (گ ردوونی
ن بینراو) ب سنوور. م مان چ شنی گ ردوون ه زی ک شکردن و وز ی
تاریک ه ید سوو نین. ک شکردن ه موو توانای خ ی د خات گ، تا
مادد ابک شت و کشانی د ق خاو بکات و، ل ب رانیدردا وز ی
تاریک ب توندی ب رپ رچی د دات و و د ی و ت کشان در ژ ی ه ب ت،
ک ئ وانی ناه ن س ر ت ای کی وونی ب دیاری بک ین و ب خا ی
ک تاییی بگ ین. م مان و ن ی گ ردوون خا و نی یاسای فیزیایی و
ماتما تیکی خ ی تی، ک د کر ت ب ین، نایاسا، یان ناپ و ر (non-
standard) ن، ن و ک یاسا و پ و ر. ل جیک کان هیی ناو و ی خ ین،
ن و ک ل د ر و ب ی هاتین.

ئ و مانی ئاستی زانراو ت د پ ن ت، هاوکات ل جیکی تایب تی
خ یشی د خات و، ک م نادات ب ل جیکی زانراو بخو نر ت و،
بگر ه ر خو نندن و ی ل ئاستیدا کورت د ه ن ت، ئ گ ر بی و ت ب
ئاستی زانراوی بگ ن ن ت و. ب مانای کی دی، م مان کات د توان ت
داه ن ر ب ت، ک واقعی ک ب ه موو ورد کارید کانید و ت ک
د شک ن ت و ل ئاست کی دیک ی جیاوازدا د رید خات و. ناکر ت ب
ئ و واقعی بگ ن ن ت و، ل کات کدا خودی واقعی ک ت پ نراو
و ن ماو. مانی داه ن ران ب رگی ه رشی ئ و خو نندن وانی
د گر ت، ک واقعی زانراویان کردو و ت پ و ر و د یان و ت ل و و
ووب ووی بب ن و. وات ئ و خو نندن وانی زمانی ئ ژان یان ت دا
ب ر ج س ن ی و خ یان ل ئاستی زمان کدا د بین و، ک چو و ت د خ
ئاماز و و ک م م ک ئاست ی جیاوازی ل ک و توو ت و. ل ر دا
ئاستی میلی د ک و ت ب رانیدر ئاستی ف ل س فیی و، ک دوو میان
ن د هات کای و، ئ گ ر ی ک میانی ت ک ن شکان دای. ئ و
ئاستان یش وایان کردو و د ق ک کورت ن کر ت و، تا ل ش و ی
مانی ئاساییدا بخر ت د خ ی ئایک ن و و ماناکانی ل چ ند
د کدا پ شان بدر ن. مانی فر د ن گ ب و خ س ت گ ردوونیانی
ه ی تی، ل بینراو و ن بینراو پ ک د ت، ک ت نیا تو ژین و ی
بارگای ب فکری خ ن یی د توان ت ه و ی ئاشکراکردنی
ن بینراو کانی بدات، ب ئ و ی ب خا کی دیاریکراو بگات و
ئ نجام ک ب د ست به ن ت. مانی ج ماو ری ب و دا ل ئاستی
میلیدا ماو ت و، د کر ت ب ه مان زمانی ئ ژان بخو نر ت و،

تا بگوترت کوی باش و کوی خراپ، وک ئوی ل ځخنی میلیدا
 هی، چونک ل یی ئاست، یان ل یی چیر کی زب لاهی ووون پیک
 هاتوو و ب ئاسانی کورت دکرته وو، بگر وک ت نه کی فیزیکی ل
 دوانرت، بوی ت نیا بریتی لوی و ل س ر کاغ زدا ف رمی
 و رگرتوو، ب م مانی فر دنگ ب ژمار چیر کی ورد و دیم ل
 خی دگرته. ئاستی ج ماو ری تپ اندوو و توانای هی خو ځری
 جیاواز بدو ځته، ک ل ل ردا ه څیاری نووس ر و خو ځر ب ر یی
 د کون. ل و ب ری کک و تن دا وز، مادد و د ژ مادد ب ره م دن،
 تا ب ر د و ام یی کتر نو بک نه وو. گوترا ب مان هی ا قی چوت ب
 گ ر دوون بک ین، ب م ر ج ئ و ئ نجام مان تایب ت ب خ مان و
 ب س ر ئ وانی دیک یدا ن س پ ځن، ک ئ م ب مانی ش دروست.
 ب گشتی خو ځندن و کان ل ه ر ئاست کدا بن، جوو ځن و بای ځیان
 هی، مادام ل ب شایی گ ر دوونی مانی فر دنگ و فر ئ است دا
 شو ځن یان د ب ته وو. ه ر ا ق یی ک د یانی دیک ی جیاواری ل
 د ک ون و و و ئ وانی ملمان د ځن گ ځ. ه څی نووسین د توان ت
 در ځ ب و ملمان یی بدات، ک مانی ئ م ب ره می ملمان کانی
 ا بردوو. ش واز کانی نووسینشی ه ر ئ و پ ر س س ه ځناونی. من خ م
 ئ و ئا استان ی ه څز ب و پ ر س س د دن، ب گ ر نگ د زانم، ه څ تا
 ئ گ ر ل د ژیان بو ستم و ب ځخنی ش وو ب وویان ب م و. ب ب
 بوونی ئا است ی جیاواز، ملمان نای ته کای و، تا بک و ته گ و
 ل و ب ر د و امی یدا ه څی نو ب ره م به ځته، ب تایب تی کات
 ملمان ک ف ک سی ل س ر پ ک هات ی د ق، ن وک ل س ر ژیا ننام ی
 نووس ر. ب مانای کی دی، چ مک کان لک د دات و و ئا است ی
 نو ځیان ت دا د د ز ته وو، ن وک باز ب س ر ئ وانی دا ه څ بدات و و
 ل نیازی نووس ر بکات. هیچ شتک ناک و ته د ر و ی د ق و ت نیا
 ل و دا د توانین ئا است ی نو به ځن. کات وومان ل نووس ر،
 ئ و پ نامان ب پ و و ری څ و شت بردوو، تا ب و ه څ یس نگ ځن،
 ئا څ باش، یان خراپ. پ ر س س کی ئاسان و ناتوانت هیچ شت کی نو
 ب د س ته وو بدات، بگر دوور و نزیک پ و و ندی ب د ق و نیی. ب
 نموون من د م و ب زمانی ځ ژان، ئ و زمانی ه ر ئ ندام کی
 دیک ی ک م گ د توان ت پ ی بنووس ته، د نووسم (دا و څی دا ه څز)
 نووس ر کی توو ځ ی، ب ش، ساخت ی، خ یای ل کار ک و توو،
 توانای دا شتنی چوار سته ی سادی نیی و هی دیک ی ل م باب ته،
 هاوکات و ب ه مان زمانی ځ ژان ی ج ماو ر ب (ماو څی ما ه څز) دا
 ه څ د م، گ ی دا ه څ ر، خ یای گ و ر ی، قوو و و ش گ ل ی دیک ی
 ل م چ شنه. ب ه ر دووکیان ب ژمار شای ت د ه څ نم و و ل شکر ک پیک
 د ه څ نم، ب م ئا یا ل بار ی چ مک و ق س م کردوو؟ نموون م ل

هـئاوئـتـو؟ يـکـکـيانـم لـک داوـتـو؟ ئاـيا لـو گوتـانـم دا
وزـيـک بـرـهـم دـت؟ ئـرـر ئـو لـ دـست هـر کـسـکـي دـيـکـيش نـاـيـت؟
ئاـيا نـاـتـوانـم بـ هـمـان مـتـد تـکـاي داھـنـراني گـتـي بـسـمـو و
بـ دـيان نووسـري سادـنووسـيشدا هـبـدـم، مادام خـم لـو دوور
دـگرم يـک نمـوونـ لـ بـرـهـمـيان بـهـنـمـو و لـکـي بـدـمـو؟ تا ئـو
کاـتـي لـسـر چـمـکـکان ناوـستـين و ئاستـي دـيـکـيان تـدا نادـزـينـو،
ئـو لـ ئاستـي زانراودا ماوـينـتـو و شـتـکـي نوـمـان بـ دـستـو
نـداوـ. لـگـگـ ئـو يـشدا مـن خـم مامـمـيـکـي دـيـکـي تـواو جـياوـز
لـگـگـ ئـو جـر نووسـينـدا دـکـم و کردوويشمـ. نـاـيـسـمـو، بـکـو
لـ يـي ئـو چـمـکانـو، کـ تـيـدا فـر دراوـن، نـوـکـکـيان پـ
کراوـ، داـيـگـ دادـمـزـنـم، بـو مانـايـي هـيـانـدـگرمـو و ئاستـي
دـيـکـيان تـدا دـدـزـمـو، کـ ئـو وام لـ دـکـات داـيـگـگـکـ بـ
ئاـستـي کـمـمـکـسـرچاوـي فـکـري، فـلـسـفـي و هـونـرـيـدا بـمـ. ئاـيا
ئـوانـ بـ مـن گـرنگـ؟ بـ، مادام دـرـفـتم پـ دـدـن بـ تـگـيشـتن و
شـوازي خـم ووبـوويان بـمـو. هـمـيشـ گوتوومـ بـ بايـخـو لـو
دـنگـانـي دـرـوـم دـوـانـم، هـيـي ناو گـردووني ئـمـن و ناـتـوانـين
نکووـي لـ بوونيان بـکـين، بـگـر سـنـن و استـگـيانـ توـانـي
ئـمـي کولتـوورمان دـردـبـن. ئـوانـ واقـيـعـي زانراو لـ خـيانـدا
بـرجـستـ دـکـن و زـمـينـ بـ تـپـانـدن دـهـنـدـگـگـ. ئـمـ جووـيـ
بـ ئـو مـلـلانـيـ پـويـستـ، هـتا ئـگـر ئـوان خـيشـيان وا لـي
نـوانـن. لـم ووبـو چـنـد نووسـينـکم هـن، کـ بـريتـين لـ
لـکـدانـوـي چـمـکـکان، بـ ئـوـي بـ ئامـاژـيش بـ لـي ژيانـي
نووسـرانـدا چووبـتم. نـمـشاردووتـو ئـوان تـيانـدا بـشـدارن و
بـ بووني ئـوان لـ داـيـک نـدـبوون. لـرـوـيـ مـن بـ قـوـ لـيان
نـاـوانـم و مـلـلانـکـ لـو دوور دـخـمـو، کـ پـوـنـدي بـ
کـسـتـيمانـو هـبـت، بـگـر دـيانـخـم سـرووي ئـوانـي ئـمـ جووـيـ
ناھـنـن. کا تـ بـمان وکـ گـردووني نـبـينـراو دـبينـن، لـو دـگـين،
کـ نـکـ هـر بـرگـي هـزـي مـلـلانـ دـگـرـت، بـکـو وزي ئـو
مـلـلانـيـش تـکـيـي وزي خـي دـکـات. سا تـ لـ دـق دوور دـکـوينـو
و يـخـي نووسـر دـگـرين، وکـ ئـو وايـ نـخ بـ دـق دانـنـين و
ئـو بـدـينـ دواو، کـ دـق خاوـني هـزـکـي گـورـيـ و بـوازي
ئـو مان دـدات وزي خـمانـي تـدا بـخـينـگـ، بـگـر ددانـمان بـوـدا
ناو، کـ خاوـني ئـو وزيـيـن، تا بـر هـزي دـقـي داـبـين. دـق
گـردوونـمان و هـموومان لـ خـي دـگـرـت، تا تـيـدا هـزـبـخـينـ بـر
ئـو مـلـلانـيـو. تـنـيا لـ مـلـلانـدا هـزي خـمان دـبينـن و دـزانـين
چـي دـيـکـمان بـ ئـو بـردـوامـيـ پـويـستـ.

نځوې لږ بارې ښه مانځو گوترا، به هر جرړې کې دیکې نځوې دېش دروسته. لږ گڼه موو نځوان دا هڅه د قې نځوې، که توانای تڅکشان دنی یاسا و پوځو رځانې هڅې، لږ گڼه د وونی ناسایې فر و انتر. نځوې ر گڼه د وونی یاسا تایې تځانې به ښو د چټ، نځوې نځوې توانای هڅې زیاتر لږ یاسایې به نځوان دابنځت. نځوې د پې د کرټ خړ، زړو، مانگ و نځوې به هڅو لایې کدا بجوو نځت. باران، بفر، تڼرزه و کڼو به شخړه جړاو جړ بار نځت. لږ به ستونز کدا ناسن بتو نځوې و لږ ناو کووړې ناگر دا به ژمار پوځو بخت به با ښو.

لږ پڅو گوترا د می کوانتم خاوندی توانایې کی تایې تڼ، که به وزې به شایې (the void of energy) ناسراو و به هاکی سفر، به م به و سفر ښو، نلکاو، به کوو به د وریدا د خولې تڼو، بگر لږ دوو د کڼو تڼو، که لږ نځامدا وزې کې کاریگر به ره م دت و دتوانت مادد دروست بکات، وک چن مادد جار کې دیک پې د کرټ وزې به نځوې دی. نځوې به گڼې و ښه مانې فر د نځ به تایې تڼ لږ د خې زانراو دوو د کڼو تڼو، تا ه مان نځو گڼه انکارید به رپا بکات، که د می کوانتم به رپای کردو. به مانایې کی دی، دا ه نانی ښه مان پوځو ست به مودای جودا بوون وې لږ تڼ گڼه یشتنی باو، که لږ م و دنیای تایې تڼ خې لږ ښو نځو ندی دایې لږ کتیکیانې نوان وزې و مادد و دروست د کات. هر مادد نا، به کوو دژ مادد یش، که استیې کې نځوې یان کاریگر یې مزن کې د نځو گڼو، به وې خاوندی بارگې نلیکتر نیې. نځو کارل کې به رد وام د بټ و لږ خا کدا ناو ست. د کرټ بگوتر تڼ مان به هڅې ناو وې خې گڼه د وونی تایې تڼ به ره م د نځت، که به نځوې بتوانین لږ کې بدین و، پوځو یستمان تڼیا به هڅې ناو وې خې مان. د گڼو نځوې به ښو خو نځوې ښه مانې فر د نځ، که متمانې لږ سړ وزې و ماددې ناو وې تڼ، توانای تڼ قین و مزن کې هڅې.

گوتمان تیږی گڼه د وونی کوانتیکې پې وایې چن د مادد و وزې هڅو لږ م گڼه د وونی دا، گڼه د وونی خې لږ د م و دروستی کردوون، به م د م کې کوانتم. به پې یاسای کوانتم د کرټ تڼ کې وردی وک نلیکتر هاکات لږ دوو شوې نځو جیاوازا خې د بخت. نځوې لږ دا (ښه مانې فر د نځ) بخڼو شوې نځو (گڼه د وونی)، نځو سا ښه مان د دین به ښو مان توانای هڅې لږ د م کې کوانتم هڅو ښو گڼه زځانې خې لږ کار کتر، ووداو، کات، شوې، بابټ و

ئەوانى دىكى ئىش دروست بىكەت. بىر پەي (ياساي كوانتەمى ئەمان) دىكى كەت سەرچەم تەنەكان لى چەند كەت و شوئەنى جىاوازدا دىرىكەون و بىردەوام جىاوازى دىرىكەن، بىر وەي ئەمان دىتوانەت وزى، ماددە و دژە ماددە بىرەھەم بەھەنەت. ئەمانى داھەنەرانە بى تەقىنەۋەي مەزن (big bang) دىست پە دىكەت و بى پووكانەۋەي مەزن (big crunch) كەتايى دىست، كە وەك بىنەيمان ئەم كەتايىيە ئەخەشكەرى تەقىنەۋەيەكى تەرى مەزن و دىستەكەكى نوۋەي. بى مانايەكى دى، ئەو دوو ۋوداۋە مەزنى بزوئەنەرى دىقن و دىتوانن ئەمانى فرەدەنگ لى ھەي جەماۋەرى، يان لى ھەي مىللى جودا بەكەنەۋە. ئەۋە ئەمان لى دىگرەت لى دەرۋە خا بە سەرەتا، ناۋەست و كەتايى داۋنەين، مادام ئەمان تەنەيا بىرەي ياسا و لىجىكەكانى ناۋەۋەي كار دىكەت. لىرەۋەيە پەۋەر و ياساي ۋاقىيە زانراۋ نە بى نوۋسىنى ئەمان لى بىرچاۋ دىگرەن و نە بى خەۋەندەۋەي دىقى ئەمانەش. ئەمەش ئەۋە دىخاۋەت ھەم ئەمان و ھەم خەۋەندەۋەي بە شەۋەزى خەيان تەقىنەۋەي مەزن و پووكانەۋەي مەزن بىرەپا بەكەن، تا بۋارەك بە ھۆكىمە ئەھا نەمەنەتەۋە. ھەر كەتە زمانى نوۋسىن چ لى دىقى ئەمان و چ لى ۋوتارەنەي لى بارەيەۋە دىنوۋسەرەن، ھەمان ئاستى زمانى ئەۋەنەيە و بە ئاسانى لى تەدەگەين، ئەۋە ماناي ۋايە لى تەقىنەۋەي مەزن و پووكانەۋەي مەزن بەكەش. لىرەدا جىاۋەزى نەۋان ئاستى مىللى و ئاستى فەلسەفى دىردەكەۋەت.

نامەيەك بە دىلفەين. نوۋسىنى/زگار باھىر

۱... ئەۋە... دەرۋەيە... كەنار دىرەيە. پەۋەيەكى ئەش بەرى كادەرى گرتەۋە، لى ناۋە ئەستەۋە دىكەت بەدوۋ لىتەۋە، لىجەي دىنەكەۋە كادەرى ئەشەن دىبەتەۋە و دىرەيا دىردەكەۋە... كەنارى دىرەيا نەشان دىدەرت كە چەند جە پەيەكى مەنەنەي لىسەر... ۋەكەس دىچەتە سەر جە پەكان... لىسەر ئاۋى دىرەياكە نامەيەك بەھەۋەشى لىنگەرى گرتەۋە دىۋەت.

۲... ئەسەر... دەرۋەيە... بەرەھەيۋانى مەي فرەيە.

دښنگي بانگ دښيستره ، شيريني دايمي فره بښرما ښادځات و دښست
دښکات بښنوښکردن.

۳... عسره ... دښروښيه ... کښانښ.

کامهرا لښسره ښارښچکښکښو دښگوښزرښتښو بښسرکښاني ماښي فره ،
دښنگي بانگ دښت و چښند مناښک ياري دښکښن و بښدم گښراني وتنښو
پښت پښتن دښکښن. فره لښناوياندا بښ قښکي ښشي خاوي درښڅو
دښردښکښوت لښگښ شاداني هاوښي قسښ دښکات.
فره/

شادښ گيان توخوا ئښو سښرپښشم بښروښو عسمرت
نښمنښ! بښخوا دايمک وabمبينښ هښر ئښمکوښ.
شادښ/

بښخوا لاي من نيښ بزانښ کاميان بردويا نښ ئښسکت
خواتښ هښريښخي من ئښگري، بښځت بښي بگښښ.
فره ښودښکاتښ منداښکاني تر بښپاښانښو داوايان لښدښکات

فره/

دښتوخوا بمدښنښو داوښشن، سښرپښش هي ياري
پښکردن نيښ.
فره بښسښراخي سښرپښشکښي دښچښتښ لاي منداښاني ترو بښردښوام
پرسيار دښکات. ديمښنښکښ دښبت بښميوتی.

۴... ئښوارښيه ... دښروښيه ... بښردښم دښرگاي ماښي فره.
فره بښکښښښي لښدښرگاي ماښو دښدات ، شيريني دايمي فره دښرگا
دښکاتښو و دښبينښت فره سښرپښشي بښسښروښو نيښ تووشي هښستريا
دښبت و چنگي دښکات بښ قښخاو وښشکښي فره دا بښدښستښکښي تري
پښدادښکشښ.

شيرين/

تښکچي کښت پښدښښن تاسښرت ښووت بښ؟
ئښتښو ښشي دنياو قيامښتیشمانکښي؟
دايمي بښقښايدښکښشتښ ژوورښو دښرگاي حښوشښ بښتووندي دادښخات

.....

۵... ئښوارښيه ... دښروښيه ... سروشتښ.

قښدښبارښ ، لښسښرتا بښښنگي سوور و پرتښقاښي و سپي وپاشان
هښموو ښنگښکاني تر تا دښگاتښ ښنگي ښش و کادر بښتښواوي ښش
دښکات.

٦... شـو و... ناو و... ی... ژوور کی ما ی فر ی...
فر دانیشتوو و لـ چک کی لـ سـ ردای و بووک کی لـ باو شدای،
لـ چک د کات سـ ری بووک کی، توند تی د ئا و لـ پشتی ملی و
گری د دات.

فر/

نـ و...ا کـ زی گیان، هیچ جوان نیی... ئـ خـ منیش
حـ زم لـ لـ چک و سـ رپـ ش نیی بـ قوربان... بـ س
چیک م؟ لـ ترسی دایکم! ئـ ترسم لـ مان توو... بـ.
کـ مـ کـ وـ ستان و دیقـ تی بووک کی د دات و دـ ستد کات و بـ قسـ کردن
بـ ی.....

نـ و...ا، هیچ لـ چکت لـ نای و دایکیشم قـ ت لـ تی
نـ یا و.

بـ خـ رایـی لـ چک کـ لـ بووک کی د کات و و باو شی پیا د کات

.....

٧... ژ... دـ ر و... ی... کـ ناری دـ ریا.
چـ ند کـ سـ کـ بـ تـ ی ماسی گرتن و مـ شغو، ماسیـ کان دـ رد هـ نن و
دـ یکـ نـ سـ بـ تـ و... زای باوکی فر، لـ ژـر کـ پـر کـ ی خـ یدا دوو
سـ سـ بـ تـ ماسی لـ بـ رد مـ دای و تـ کـ کانـی هـ دـ گـر تـ و...
ئـ تـ مـ بـ یـ لـ کـ دـ ت و باوکی فر سـ بـ تـ کانـی هـ دـ گـر ت و دـ یکـ تـ
سندوقی ئـ تـ مـ بـ یـ لـ کـ و، پاشان زـا لـ نـ و صندوقی ئـ تـ مـ بـ یـ لـ کـ و لـ
چاوی ماسیـ کانـ و نشان دـ ر ت، کاتـ کـ بـ نیـ تی صندوقی سـ یار کـ
داد خات و کادر تاریک و شـ دـ بـ ت.

٨... ژ... ناو و... ی... ژور کی ما ی فر ی...
فر یاری بـ قزی بووک کی د کات و بـ ی د کات بـ پرچ، تـ ماشای
ئاو و لـ د کات و دیقـ تی بووک کی د دات و و پـ شیمان دـ بـ تـ و
وپرچـ کانـی بـ پـ لـ بـ د کات و.

فر/

نا... نا، ئاوا زـر ناشرینـ کـ زی خان
بـ کراو... یی بـ بـ بـ سـ تـ و جـ و انـ ترن.

٩... ژ... دـ ر و... ی... حـ و شـ ی ما ی فر ی...
فر هـ نـ دـ کـ گو ئا و د دات، کـ لـ ناو سـ تـ کی فـ فـ ندا چا ندوونی...
دایکی فر بـ دوو شوو ی ماسیـ و لـ ی نـ زیـ کـ دـ بـ تـ و.

شیرین/

ئـ و سـ عیت لـ سـ ر نیی؟ واهـ رخـ ریکی خـ
مـ شغو کـ رد نی.

فر/

نځر دا يې ، وږيف کښم نووسيدو.

شيرين/

د بچ چق گور کښم بې بڼه بې لای تڼکي کښم،

فر/

لک کو يې؟

شيرين/

لچا يې چا و تا يې، ئو و تا لای تې باخ کښم.

دا يکې بڼو و لای تې نکي حوش د چټ و فرش بڼو و ژوور و د ووات
بې چق کښم

۱۰... ئو ... د رڼو يې ... بڼو تې نکي حوش.

دا يکې فر لې بڼو تې نکي کښم دا دانيشتو و ئاو د دات و بې لای
دواو بې فر و بڼو نگی بڼو رز بانگی د کات.

شيرين/

ئو و نته نا گڼو و ئو؟

د نگی فر/

با. ، با ، واه نام.

دا يکې فر ماسيې کان لې شو کښم د کات و د يکات ئاو
سوزگيد کښم

۱۱... ئو ... د رڼو يې ... بڼو ره يو ان و حوش ي مای فر يې.

فر چق يې کی پي و بڼو خرايی بڼو و لای دا يکې د ووات

.....

۱۲... ئو ... ناو و يې ... حوش ي مای شاد يې.

باوکی شاد لې سږ ق ر و و يې نووستو ... شاد د يې و خې بڼو
بکا تې و

شاد/

د هېستې خ و خ ش ... د هېستې ... د يې

هېستې باو گيان ، بې سبنو و ئی خوا يې

گيان.

سږ ک و تی باوکی هېرتې پاو تلېتی وه ناس و شاد هېر خړيکی
خې بڼو ر کړ د ن و يې تی ..

۱۳... ئو ... د رڼو يې ... بڼو تې نکي .. گڼو ان و يې بې ديم نې (۱۰).

دا يکې فر پوول کښم ماسی لې د کات و بې چق کښم و فرش بېتاق تې و
تې ماشای دا يکې د کات.

شيرين/

دې بچې باوانم ئو بې بې نېشم بې بېنډ... دې گوډ.
فر/

ئو هو بې چيت؟

شيرين/

ئو نا بينى چې قېكې كولېو پوولېكې ناوړېنى؟
دې اېكې لېدې ورت گېڭېم.
فر/

من بې بې چوزانم ، خېرىكې شق بېرم
شيرين/

بې شق ئې بې عېيار؟

فر/

ئو هو موو ئېكې ماسى، ماسى! كې تېر
ئېخېن؟

شيرين/

خوا هو ر ئېوې ياو! ئو ئېگېر باوكت ئېم
كاسبيېشى نې بووايې چيمان بخواردايې؟ بېخوا
نانى وشكىشت دېست نې ئېكېوت، ناشوكورمې بې.
فر/

ئاخر گوناخن ! ئېو زېر ئېكوژن !

شيرين/

ئېو نېچېنې مېو بې بې بې نېكېم بې بېنډ كچې.

فر/

من نازانم كامېو !

شيرين/

ئو تې هو ر اېكې اېكې و سېر ووتكردن
ئېزانى؟ ئېكې خوا بېتې بې چ كچېكى.

دايكي فر دېوا بې ژوورېوېو فرېش لې ماسيېكان نزيك دې بېتېوې و
دوو ماسى دېخاتې سېر هوړدوو لېپى دېستى.

۱۴... ئېو .. ناوېوېو ... حېوشى ماى شادې. گېڭېا نېوېوېو بې ديمېنى
(۱۲).

سېركېوتى باوكى شادې هوېساوېو هو ر لېسېر قېرېوېوېو كې اېكېشاوې و
شادېش لېلايېوې دېستى لېسېر شانېتى.

سېركېوت/

چيت ئېو بېقوربان، بېناھېيې بخېوم؟

شاد/

ههسته هه ر ئه خه وى! بچه به ئيش، تهش وكه
باوكى فره ماسى بگره و بووكه شووشه يه كى
وكه كه زى خانم به بكه .

سهركه وت/

كچم من شه و تا به يانى حه ره سياتى دوكان و
بازا ئه گرم ئه كه كه ژم په وه وا نابىنى تاوه
بخه وم .

شاد/

نه وه ها حه ره سيات خراپه .. ماسى گرتن باشه .
سهركه وت/

نا كچم به قوربان هه ر كه سه و ئيشى خه . .
به به ن به ت منيش سه رى مانگ كه معاشمان
وه رگرت، بووكه شووشه يه كى وكه ئه وه ي
فرت به بكه م .

نه سرينى دايكى شاد دت و هه نه كه پيا وه سىنى و قه رييه كى
به ده سه وه يه
نه سرين/

ئاخرى، تا هه به ت نه سان كه ت نه يا، هه ي
نازانم به چى بيت .

۱۵... ئه ... ده ره وه يه ... به ر ته نكه . گه نه وه يه به ديمه نى (۱۳) .
فرت به ديار ماسيه كانى سه رده سه تيه وه اماوه له ناخى خه يدا قسه
ده كات (مه نه له ژى ناوه كى) .
فرت/

ئاخر ئيه چيتان كرده وه به قوربان
وا ئه مان هه ر ئه تا نه كوژن... به تانه م
قا په كه وه ياريم به ئه كه ن؟ ده ي هه ر
ئه سته .. هه ر ئه سته .

۱۶... ئه ... ده ره وه يه ... كه نارى ده ريا .
ده نكى نارنج كه كه دت و فواره ي ئاوه به ئاسماندا ده چت ... هه وه ر
ده به ته وه و ماسى سه ر ئاوكه وتوو نيشان ده درت . ئه زا باوكى فرت له
ژير كه په كه يه وه ده ته ده ره وه و سه ير ده كات و توه دياره .
ره زا/

هه ر ئه وه يان ماوه ومانه به خه مانا به ته قه نن .
ده وه اته وه به لاي كه په كه يه وشه قه كه له كه كه كه يه كه په كه يه ده دات

ومقەستىكى بىدەستىۋىيە فەقى دىدات سەر شەبەكە داۋى ماسىيەكان.

۱۷... ئۆزى ... دەرۋىيە ... ھەشەقى مەقى فرىيە.

فرى دىستى و ماسىيەكانى خستەتە پىشتى و بىررە و ژوورۋە دىچەت و دايقى بىررە و ۋە دىت.

شیرین/

ئا ئەمە بىبەنەكەيە تەگەپىشتى؟

فرى/

باش. . باش.

شیرین/

بەخۋا بەقەد من ئەزانى پىرەژن! بىس
تاقەت نەبوو بچى بىھەنى ھەي تەمەنى
تەۋزەل.

فرى و شیرینى دايقى ھەر يەكەيان بەپەچەۋانەي ئەۋى تر دىۋات

.....

۱۸... ئۆزى ... ناۋەۋىيە ... موبەقى مەقى فرىيە.

كەۋانتەرەكى زەر سادە و كەمەكەكە قاپ و مەنەجە و ھەندەك پەداۋىستى
مەتبەخ دانراۋە لەگە تەرمەزەكى ئاۋ سارد كەردن. فرى دىتە
ژوورۋە، دىچە قاپەكى قەۋە لە كەۋانتەرەكە دەرەھەندە و دوو
ماسىيەكەي تە دىكەت و دىچەتە لای تەرمەزەكە و دىستە دىنەت بە
بەلۋەي تەرمەزەكە و قاپەكەي دوو ماسىيەكەي تەدايە نىۋە دىكەت لە
ئاۋ... پاشان بوۋەكەي لەسەر بەكەكە لە لای پەنەجەرەكەۋەيە بە خەيى
و قاپى ماسىيەكانەۋە دىچەتە لای بوۋەكەكەي.
فرى/

كەزى گيان ئەستە ماسىيەكان چاك ئەبەۋە و
يارىمان بە ئەكەن.

فرى دىخەشە و بوۋەكەكەي ئامادە دىكەت بە بىنەن ، كە ماسىيەكان
ناجوۋەنەۋە دىستەيان تەۋە دىدات و دىيان جوۋەنە .
ئەۋەچى يە؟ خە ناجوۋەنەۋە كەزى خان.

۱۹... ئۆزى ... دەرۋىيە ... بەر تەنكى لە ھەشەدا .

شیرینى دايقى فرى ھەر ئەمدىۋ ئەۋدىۋى ماسىيەكان دىكەت
دىيانەزەرتە ۋەكە ئەۋە ھەستە بە نوقسانىان بەكات. لە ناخى خەيدا
ھەر يەكە و دوۋىەتە. (مەنەلەزى ناۋەكى).

شیرین/

ھەرەكەتنى ئەۋ سەر تاشراۋەيە.

۲۰... ئۆزى ... ناۋەۋىيە ... ژورەكى مەقى فرى.

فر [يارى بـ ماسيـهـكان دـكـات و قسـ بـ كـزى خان دـكـات

.....

فر /

دـى عـمرت نـمـنـد، ئـو تـش بـ قسـيـك
ناكـى؟ چـيان لـ بـكـم باشـ.

شيرينى دايكى فر لـم كاتـدا خـى دـكـات بـژوورداو تووـ ديارـ

.....

شيرين /

ئـك بـزيادى خـرم نـکرد، لـبرى ئـو
يارمـتيم بـيت، ماسيشم لـ ئـشاريتـو . .
بـنـ . . بـنـ . . درـنگـ با ترش خوـيانـم .

فر /

من نايدـم! ئـم دووانـ بـشـكـى خـمـ، من
نايانـم ياريان پـ ئـكـم .

شيرين /

كچـ بـنـ بـ مـشـ! يارى چى؟ ئـو ماسى
خواردنـ خواردنـ.

فر /

نا دايـ گيان من ناخـم، با لـ ئاوـكـيان تا
لـمـكتـب دـمـو چـك ئـبـنـو ئـتر ياريمان
بـ ئـكـن .

شيرين /

تـ مـشـكـت كـاى تـياى بـ ئـقـ! ؟ يارچى ؟
ماسى بـس لـ ئاوا ئـژى .

فر /

ئـى ئـو نـى لـ ئاوانـ؟

شيرين /

ئـم ماسيـانـ لـ ئاو دـرها توون، لـبـر ئـو مردوون
ئـتر سـد سا بـيخـيتـو ئاو ئاو جارـكى تر ناژين .

فر /

ئـى بـشـكو چـك بوونـو؟

شيرينى دايكى فر پـ ئـداتـ قـپـ ئاوـكـى ماسيـهـكانى تـدايـ و
بـزـر لـى دـسـنـ، فر دـست دـكـات بـگريـان .

شيرين /

تـ كـكـى قسـت نـيـ .

فر /

دـبـنـ . . دـبـنـ . . بـنـ بـمدـرـو .

شیرین/

بـگـن ئـکـا بـگـن هـی زـا قـورس! بـدـنگ بـ.

فر زیا تردنگی گریانى بـرز دـبـتـو
.....

ئـو لـگـگـم تـم نـیـ ناشرین بـدـنگ دـی .

فر/

بـدـنگ نـا بـم، وـ هـر ئـگـریم.

شیرینی دایکی فر زلـیک لـ فر دـدات
.....

شیرین/

هـردوو چـاوت دـردـنـم! نـکـی لـ ووما

هـگـگـیتـو. بـو خـوایـى تا کو تـنـیا یـ ئـبـ

ئـمـم ئـمـم جـت بـ و نـجـیتـو دـرـو ...

مـکتـبـیش ناچى !

دایکی فر بـ خـی و قـای مـاسـیـکـانـو دـچـتـ دـرـو و دـرگـای

ژوورکـ دادـخـات.....

۲۱... ئـژ... دـرـو یـ ... گـگـی قـوتا بـخـانـى سـرـتـایى شـارـچـکـکـیـ.

منداـان بـرـو قـوتا بـخـانـى دـنـن و شـاد لـ نـو ئـو قـوتا بـیانـدا

نـیـشان دـدرـ کـ مـلى گـگـیان گـرتـوو بـ قـوتا بـخـانـى دـچـن.

۲۲ ... ئـژ... ناوـو یـ ... ژورـکـى مـایـ فر یـ.

شیرینی دایکی فر لـ نوـژـبـتـو و دووعـا دـکـا و هـردوو دـستى بـرـو

ئاسمان بـرز کردـتـو لـ پـشتـو و فر دـیار لـ کـادرا نووستوو.

شیرین/

خـوای گـور بـ گـوـریـ و عـزـمـتى خـت

حـمـان پـ بـکـیت و بـئـهـلى ئـیمانـ حـساب

بـکـیت ... ئـیمانـ سـلامـت بـ و لـ کردـو یـ

خـرا پـمان عـفـوما نـکـ و عـحم بـ مردوو کـا نـیـشان

بـکـیت خـوای گـور. ئـو پـیاو شـمان بـ بـپـارـزى

و زـق و عـزى زـیاد کـیت، ئـو تـولـفـشـمان بـ

بـپـارـزى ... ئـمین یا بـلـ عـالـمـین.

دایکی فووبـ چوار دـورى خـیدا دـکـات و تـواو دـبـت لـ نوـژـکردن

و هـدـسـ و بـرما کـش دـدات بـسـر فر دا.

۲۳... ئـژ... دـرـو یـ ... سـروشتـ.

فر بـسـر جـلانـیـکـو یـ کـ بـ لـقى دارـکـو و هـواسـراو و دارـکـ

کـمـم سـرـپـشـى پـدا هـواسـراو لـ بـشـى خـوار و شـى لـلـای پـیـکـانى

فر ئـاو کـى وونى تـنـک دـوات. هـندـک هـنجـیر و سـو و هـنـار

بـسـر ئـاو کـو دـنـن... فر لـم دـیمـنـدا هـموو جـستـى ووتـو

قزیشی بـارـیـایـی وهـنجیرـکـیـان سـوـکـیـان هـنـارـکـیـان دارـکـیـان
جـلـانـی لـبـسـتراوـ دـکـاتـوـو دـیـخـوات ، لـکـاتـی جـوـان و
جـلـانـکـردنـدا جاروبار قاچی بـار ئاوـکـیـی ژـری دـکـوتـزـر دـیـخـشـ.
دـنـگی شیرین/

فر ... فر ... فر ...
فر ... ادـچـکـت و خـبـری دـبـتـو و ئارـقـکی زـری کـردـتـو

.....

۲۴ ... ئـوارـیـی ... دـرـوـیـی ... بـرـهـیـوانی مـایـی فر.
زای باوک و شیرینی دایکی فر لـبـر هـیـوانـکـدا سفرـیـان
اخستوو و ناندـخـن. شیرین بـدـنـگی بـرز بانگی فر دـکـات.
شیرین/

دـوـرـ کچم ... بـقـوربان ... دـهـستـ وـر
نانـکـت بخـ باوانم.
دـنـگی فر/

ئـوا هـاتم .. باش ... باش.
فر لـم کـاتـدا بـچـاوی خـوا و دـمـوچـاوی مـنـو دـتـ بـر
هـیـوانـکـ
زای/

دـوـرـ باوی باو، وـرـ باوـشم بـ نـچـوویت
بـ مـکتـبـکـت! لـگـگـ دایـ شـت بوو؟
شیرین/

ئـگـر تـ لـباتی من بوویتای لـشت ئـیا و
ئینجا نـت ئـهـشت بچـتـو بـ مـکتـبـکـی.
زای باوکی باوـشی پـدا دـکـات دـیـوت بیهـنـتـ سـر سفرـکـ
.....

زای/
دـی .. دـی .. باوکـکـی باوکـم ! بـقـوربانـی
کچی خـمـم.
شیرین/

وازی لـبـنـ با بچـ دـم و چاوی بشواو بـ
نانـکـی بخـوا.
فر/

من ئیتر قـد ماسی ناخـم ...
شیرین/

لـمان هـئـکـویت ... باش هـلـکـمان هـیـی
بـت دـکـم.

رڙا /

ٻڌو خواه ڀڄ وڃي لڳ ڳڻ ٻڪري ڙنگ ڪم... ئيتر تا
ڪا تي مڻڪتب لڳ ڳڻ ڇما ٿي ٻڌم.

شيرين /

ٿڳڙ ٻڌي انيش ٻو پاش نيو ٿي ان ٻيڊ ...

فر /

وڻ ٿي ڄم.

رڙا /

لڳ سڀ ڀڄي ڇو ڇم ٿي ٻڌم ...

شيرين /

ڪور من ڇم ٿي ٿا وڻ ڪم لڳي ٿي ترسم ٿي گينا
ٻڌي نايڊي .

رڙا /

ڇم ٿي ٿاوت ٺي ٻڌم .

شيرين /

ڊي ٻيڊ . منيش ڇم ٿي ڪم لڳ ٿي ٻڌي وڻ . باشتري

ٻا ڄم هڻلڪو وڻ ٺي ڪي ٻڌي ٻڪم.

شيرين دايڪي فر ڊي وڻ ٺوور وڻ و ٺي زاي ٻا وڪي ٻا وڻ ش ٻڌي فر ڊا
ڊي ڪا و ماچي ڊي ڪا .

۲۵... ش وڻ ... ڊي وڻ وڻ ... ٻا زاي .

سڙڪ وڻ ٻا وڪي شاد نيشان ڊي ڊر ٻي ٽفنگ ڪو وڻ لڳي لاي دوو ٺي
دوڪان ها توو ڇي ڊي ڪا و ڇي ريڪي پاس واني .

۲۶... فر و شاد لڳ ما ڪا ٺي وڻ ٻي وڻ ڪا ناري ڊي ريا ڊي چن، فر ٻو وڪي

شووش ڪي لڳ سڙر شان و شاديش وڻ ٺي ڪي ڊي لفيني ٻي ڊي سٽ وڻ وڻ...
سڙر تا ڊي نڱي فر و شاد لڳ سڙر ٺي ڊي ٺي هڻي .

فر /

زڙر جوان ٺي شاد گيان، ٺي وڻ لڳ ڪو ٺي ٻو و؟

شاد /

ٻا وڪم ٻي ڪي ٺي .

فر /

ٺي ڇي ٺي ٺي زاني من ماسيم ڇي ٺي ڇي ش ٺي وڻ

هڙر ڇي زيش ناڪم ڇي ڪا ٻيا نڱا... ٻي نايڊي

ٻي من ؟

شاد /

ٺاخر ٻا وڪم ٻي مني ڪي وڻ، وڻ ٺي ٺي نا وڻ

هين... هين .. ئاخ، و...ا بىرم چوو...و.
فر/

ئ...م باوكى ماسي...كان ئ...و ش...و ش...ل
ت...ل...فزي...ن ز...رى نيشاندا، ھ...موو دايك و
باوك...كان.
شاد/

منيش بينيم ... باوكم وتى ئ...مان... مر...فيان
خ...ش ئ...و و ز...ر زير...كن ل...ژ...ر ئاوان.
فر/

ئا .. ھا .. ديار... ل...ژ...ر ئاوك...يان ... ب...ي...
ئ...م نا يا نبينين.
شاد/

ئ...ى چ...ن؟
فر/

د... د...ى داو...ش...ى با ش...و...ك لام ب....
شادان/

ت...ش ك...زى خانم ب...ر... با لام ب....
فر/

ھا .. د...ى بالات ب... ب...س ئاگات ل...ى ب...ت،
د...ى ت...ش ...سم...ك...م ب...ر....
شاد/

ب...خو...ا ت... ماسيت ز...ر خ...ش ئ...و....

فر... و...ن...ك... د...خات... ژ...ر كراس و پانت...ى بىجام...ك...ى و ل...س...ر ئاوك...
ب...چىچكان...و... دائ...نیش... .. د...م و چاوى فر... ل...ژ...ر ئاوك...و... نيشان
د...در... ئا و د...خوات...و... ..دواتر ب...گوپ ئا و ئ...كا ب... شاد...دا و ئ...ويش
ئ...يكا ب...ش...و... ئا و ل...گ...يا ... قا قاو پ...ك...نين و ھ...دانى ئا و ب...ي...ك
ت...ك... ب... جريو...ى ت...ير و تير و چ...ل...ك...ى سروشت د...ب...ت.

۲۷... ئ... .. د...ر...و...ي... .. باز...ا....

شار...چك...ك... نيشان د...در... ل...گ... و...ن...ى گشتى باز...ا...، پاشان ب... س...ر
دوكانى ماسى فر...ش...ك ... ئ...زا باوكى فر... پار...ى ل...و...رد...گر....
دوكاندار/

و...زعى ئ...مسا...م ب...د... نىي... ماسي...كان ز...ر
جوان نين ز...ريشتان ل...س...ر زياد كردووين.
ز...ا/

جا چى ل...ج...ى خ...يا ماو... ب...ق...زا بيت !؟
ئ...زانى ئ...مسا... قومب...ل... چى ب...ماسى كرد؟

بـدنـيا يـكـ بـرتـيل و دـست مـاچ كـردن تـا
شـوـنـد كـمـان دـست نـكـو و ، لـولا و اـوچـي
قـومـبـلـي كـي تـه فـهـه نـيا و يـسـكـمـان
نـكـا تـو و بـخـوري .

دوكا ندار /
لـچـا و نـوـشا هـر گـرانـه تـه چـيت پـيا و ؟
زا /

جـا خـه تـش لـگـير فـانـي خـت نـا مـدـيـتـه ...
دواي لـه مـشـتـري و رـيـئـگـريـتـه و .
دوكا ندار /
نـي و اـيـه .

۲۸ ... شـو و ... دـر و وـيـه ... حـوشـي مـاـي شـادـيـه .
شـادـي يـاري بـه بـووكـي فـري هـا و وـي دـكـات و دـايـكي دـر نـكـو وـت و دـت
بـه لـاي

نـسـرين /
كـچـم پـم و تـي عـيـبـه ! بـووكـكـي بـه بـر و
وـعـد بـت بـه بـا و كـت بـم بـوكـكـت بـه بـكـه .
شـاد /

نـا خـر پـم و تـي مـنـيـش وـي مـا سـيـد گـورـكـم
دـا و تـه نـو و نـمـشـو و لـاي بـه ... لـمـوم نـا يـت
لـي و وـر گـرمـه و .
نـسـرين /

مـنـيـش نـا مـم لـي و وـر گـرمـه و . . . نـمـم بـووكـكـي
بـه بـر و وـي وـي سـمـكـشي لـو وـر مـگـرمـه و . . .
شـاد /

بـاشـه بـس كـي بـم نـكـن ؟
نـسـرين /

هـر بـا و كـت حـر سـانـي و وـر گـرت پـي
نـكـم .

۲۹ ... شـو و ... دـر و وـيـه ... حـوشـي مـاـي فـريـه .
نـا سـمـانـي شـيـني پـه نـسـتـرـي نـيـشان دـدر تـا دـتـه سـر و وـنـي دـلـفـيـنـك
و پـاشـان دـسـتي فـريـه ، كـه بـو و وـنـكـو وـي و لـسـر جـگـكـي پـا كـو و تـو و
بـر اـمـبـر دـمـو و چـا و ي گـر تـويـتـي و تـمـا شـاي و وـنـكـه دـكـات .
فـري /

بـخـوا مـن حـز نـا كـم كـس بـچـكـه كـانـت بـخـوا

بمقام کس به قسم ناکا... تو م... من ئیتر
قوت قوت به چکی ت ناخ... من ح ز ئ...م
به خیال ل ناوا هر یاری بکن.

۳۰... ژ... د...و... پ...لی قوتا بخان.
ل ناو پ...لدا مام...ستای و...، و...ی...کی ل...س...ر ت...خت... ش...ک...
دروستکردوو و ل...به...رد...میا و...ستاو.
مام...ستا /

ئادی فر ئینجا بزانه پرسیار...ت چی بوو؟
فر /

مام...ستا ئ...م ماسیی ناوی چی ی...؟ باوکم وتی
نه...نگ... وای...؟
مام...ستا /

ئ... به نه...نگ به فر گیان!.. ت باوکت
ماسیگر و ئ...یزان... ئادی باس...یری ب...م.
فر و...ئی د...لفین...ک د...دات به مام...ستا و ئ...ویش...یری د...کا و پاش
ک...م...ک ت... امان...
ئ... و فر... ئ...م نه...نگ نیی... د...لفین...
ز...ر م...ف د...ست...
فر /

دلفین؟

مام...ستا /

نا... د...لفین... د...لفین ز...ریش زیر...ک...
فر /

د...لفین... د...لفین ک ناو...کی خ...ش...
مام...ستا /

است... ئ...ها مندا...ین... فر...ی هاو...تان
و...ی...کی چ...ند جوانی پ... ی... ئ...م و...ئی
د...لفین... با ئ...و...ش بزانه.
ازاو /

مام...ستا منیش ل... فیلم...ک...یا بینیم ، ب...س
ن...مزانی ناوی چی... یاری ل...گ... منا...ان
ئ...کرد.

مام...ستا /

ناوی د...لفین... بیرتان ن...چ...ت...و...
ک...ژا /

مام...ستا منیش ل... ئ...فلام کارت...نا بینم ل...س...ر

بہ خات خات تن.

فر/

باش .. باش ... وت چي شاد؟

شاد/

دي با بدين.

فر/

ها ئو و سمکک ت .

شاد/

قيناکک به خات .. با بدين .. چي پي ئم

جار نايدين.

بديا کردن فر و شاد چي پي ج دي هديان ديان

۳۲ ... ئ ... دي و و ي ... کک ناري دي ریا .

زبا باوکی فر ل ژر کک پرکک به دي رزي و دي زوي تايبت خريکی
توند کردن و و ي ت ي ماسيی کان و ل ب ر خ ي و گ راني دي دي ت تا
ئ و کاتي دي رزيی ک دي چت به دي ستيا .

۳۳ ... ئ ... دي و و ي ... ح و ش ي م ي فر ي .

فر وشاد خريکی ياري چاو و ديان به و دي دي لفين کک ، و دي
دي لفين کک يان ل دوور دانا و و خ شيان تاک و تاک به چاويان دي کک .
وات دي ست به چاو کيان و دي گرن و س يري دي کک و پاشان دي ست
به چاو کک ي تريان و دي گرن و س يري دي کک ، چن دي جارک ئم ياريی
به خ ياي دي کک و دي دي دي لفين کک دي بينين واه دي ست دي کک يت جو
دي کات .

شاد/

هي ل و و دي لفين کک ياري ئ کا .

فر/

توخا ياريی کک خ ش ني شاد؟

فر بووک شووش کک ي کک زي خان دي خات با و ش و دي ي و ت به ويش ه مان
ياري بکات

دي با ئميش س ير بکا .

شاد/

ت ه موو ماسيی کان و دي لفينت ز ر

خ ش ئ و .

فر/

ئ ي چن به س خوا بکا ل کک نار دي ریا کک

بيبينم ي کک ر شکا تي باو کم و ئ واني لا

ئۆڭم .

شاد /

ءمرت نۆمىڭىز چىن مانا شىكات لى باوكى
خى ئۆڭم ؟

فر /

ئۆڭم بىچى بىچىڭىز كانى ئۆڭم ۋ ئۆڭم كۆزىن ، منىش
پى ئۆڭم .

شاد /

ئىنجا خى دىلفىن گۆڭم لى ئۆڭم نا بى .
فر /

چىن گۆڭم لى نا بىت ؟ ئۆڭم مامىستا نىيووت
زىر زىر كۆڭم .

شاد /

دى بىڭىز كۆزى خان بى بى من ۋ خىشت يارى
بى بى بى بى دىلفىن بى .

لىم كاتىدا شاد دىست دىبات بى لىچىڭىز كۆڭم فر بى ئۆڭم لى سىرى
بىكا تۆڭم بى بى مام فر ناھى .

دى ئۆڭم لىچىڭىز لايى توخو ! خى دايكت
دىار نىي .

فر ناھى ۋ بى پى لى لىچىڭىز كۆڭم توند دىكا تۆڭم ۋ دىوات بى لاي گۆڭم
ناو سى تۆڭم فافى نى .

فر /

نا . نا . نا بىت ، شاد من ئۆڭم گۆڭم كان
ئاو ئۆڭم خىرىكى سىس ئۆڭم .

شاد /

تى گۆڭم كانىشت خىش ۋىت ؟

شاد يارى بى كۆزى خان دىكات ۋ فرىش دىچىت بى لاي گۆڭم كانى

.....

۳۴ ... شىو ... دىر ۋى ... كى نارى دىريا .

مانىڭ شىو ... زىزا باوكى فر تى ھى ئۆڭم داتى ناو ئاوى دىريا ...
ئۆڭم بىلەك لى دوور ۋ لايىتى كانى دىر ئۆڭم ۋ كامىرا بىر ۋ ۋوى
لايىتى كانى دىچىت ۋ پاشتر بى سىر خىرى بى يى يانى لى دىمىنى
داھا توودا .

۳۵ ... ئۆڭم ... ناو ۋى ... ژورىكى ماى فرى .

فر خىرىكى ۋىڭى كىشانى لى پى بووكى كۆڭم لى دىلانى دىوار كۆڭم پى

داوو تـوو دـکـو وـت بـسـر دـفـتـری وـنـدـکـیدا ، پـاشـان رـاسـتی دـکـا تـوو
بـپـلـل دـیـسانـوو دـکـو وـتـوو بـسـر دـفـتـر دـکـیدا ، هـر بـیـهـر
دـکـشـه بـه قـاچـی بـووکـدـکـیدا .
فر /

دانیـشـه سـهـجـارم پـه وـتـی نـا بـه هـارو هـاجـی
بـکـی ، کـچـی هـر شـتم لـه تـکـ ئـیـهـی !
شـیرـینـی دـایـکـی فـر لـم کـا تـدا خـی دـکـات بـه ژووردا

.....

شـیرـین /
ئـو وـچـیه دـیـسان ؟
فر /
بـه قـسـم نـا کـا !
شـیرـین /
جـا ئـو وـه گـوـی لـه چـیه کـچـم . . تا بـه قـسـم تـ بـکا .
فر /

ئـی بـه مـن بـه قـسـمـی تـه ئـه کـم ؟
شـیرـینـی دـایـکـی فـر دـادـنـه وـتـوو وـه مـاچـی فـر دـکـات
شـیرـین /
چـونـکـه تـه عـاقـهـی و گـوـت لـه هـهـموو
شـتـه کـه . دـی هـهـسـتـه خـت بـگـهـهـه و
بـا بـجـین بـه بـازا بـه لـای بـاوکـت .
فر /

ئـینـجا بـاوکـم کـوا لـه بـازا ؟ لـه سـر دـر دـریـا یـه .
شـیرـین /
بـا عـیـار ! بـه مـام خـی وـتـی سـهـعـات یـا نـز
لـه بـازا لـای مـاسـی فـر شـه کـه چـاو وـانـتـانـم .
فـر دـفـتـری وـنـدـو قـهـمـه کـانـی دـکـا تـوو جـانـتـه کـی و دـایـکـیشـی کـه زـی
خـان بـه دـخـا تـه لـایـه کـی تـر .

۳۶ ... ئـه ... نـاو وـه یـه ... ژور دـکـی مـا یـه شـاد یـه .
بـاوکـی شـاد نوو سـتـوو ، نـه سـرینـی دـایـکـی چـای تـه کـردوو بـیخـوا تـوو ،
شـاد لـه پـه نـای دـایـکـیا یـه تـی .
نـه سـرین /

دایـه بـه قـور بـانـت بـه ، هـهـر ئـه سـتـه هـهـی
ئـه سـنـم و پـه یـه ئـه سـم بـتـبا بـه بـازا
بـووکـه شووشـه یـه کـی وـه خـت جـوان
بـه تـه و تـه پـه کـی چـا کـیش بـه شـادو مـانـی

برات بک...

شاد/

دے تو خوا خراک... ئی شادومان ناییت؟

نہ سرین/

باش... نائو ناییت لگگتت نائو

چوو ددرو لگگتت نائو یاری ئکا.

شاد/

ئب خشت بے ی لگگتت ما.

نہ سرین/

منی بے چید کچم؟ باوکت خے ئزان

شاد/

نختر هر ئب بے بیت؟

نہ سرین/

ئاخر لبر شادومانى برات نابت بے تنها

بے.

۳۷... ئ... ددرو... باز...

بازای گشتی شارچک نیشان ددر، پاشان لبر دوکانی ماسی

فرشکدا فر ودا یکی نیشان ددرت چاو وانیان پوو دیار و لم

کاتدا دای باوکی فرش پید ددت. فر لوتی گرتوو و بزاری

پوو دیار ک ماسی کان لای ماسی فرشک ددین...

ز/

چی یه فر گیان بے نی ماسیت پناخش؟

فر/

نوو گوناخن، بوخوا یه لای دلفینک

شکاتت ل ئکم... همووی ختای

تیه دریان ئه هنی لئاوک.

ز/

باش بے عقه باش.

رزا پاش ساو پار ورددگرت ل ماسی فرشک و دیان بزر و

هندکی ددات بے دایکی فر.

فر/

پارمان ناو... ماسی کان مکوژ گوناخن

ز/

نا... نا... کچم، ئم بے ئژین و ئوانیش

گوناح نین... ت ماچک بے باوی خت

وا پارم داو بے دای شتی جوانت بے بک

چیی نا تـو؟

فر بـسـر ئیشار تی نـخـر ئـداتـو بـ باوکی و وـو دـکات
بـودیواو

۳۸... ئـ ... دـرـوـیـ ... گای گشتیـ.

پیکا بـك لـ لـخوریندا نیشان دـدرت شاد و سـرکـوتی باوکی شاد،
لـگـگـ دوو نـفـری تردا لـ دواى پیکا بـك دانیشتون و دـیان خـش .
۳۹... ئـ ... دـرـوـیـ ... کـا نـكـ.

فر و دایکی نیشان دـدر پـکـو دـن و دیار لـ بازار
گـا و نـتـو
فر/

من ئـچم بـ لای شادی ئـفیقم .
شیرین/

دـ با جار بگـینـو کاولـک !
فر/

نا .. نا .. من ئـچم بـ یاری...
شیرین/

باش ئاگات لـ خـت بـ.

فر ئـئـکا بـ بـردـرگای ماى شاد و شیرینی دایکیشی ئـگـی خـی
دـگر بـرـوما ئـو.

۴۰... ئـ ... دـرـوـیـ ... بـردـم دـرگای ماى شاد.

فر دـتـ بـردـرگای ماى شاد لـدـرگایان دـدات وپاش کـمـك
شادومانى تـمـن ۱۰ سـاى برای شاد دـرگای بـ دـکاتـو.
شادومان/

بـ لای شاد ها تووی؟ لـ ما نیـ !
فر/

ئـی لـ کوـیـ؟
شادومان/

لـگـ باوكم ئـیشتـتـ دـرـو .
فر/

باش ... دـی خواحافیز.

فر وـو وـردـگـگـ و بـ اکردن دـوا تـو
.....

۴۱... شـو ... دـرـوـیـ ... سـربانى ماى فریـ.

فر تـماشای ئـستـرـکان دـکات و لـ جـگـکـی خـیـو .. دـست بـقزی
بووکـکـیدا دـهـنـ.
فر/

ئەزانى كۆزى خان دېلفىنەك زەر گۆرۈرۈ
ئازاي؟ ئۆگەر بچىن بىلەي بىلەن ئىتر
ناھىيە باوكىشم ماسىيەكان بگر.

شېرىنى دايقى فرە دىت بىلەي فرە دىيەۋىت بىخۈ
شېرىن/

ئۆرە دىبنوۋ كچم دىبنوۋ! وا نىۋە شەۋ.

۴۲... ئۆرە... دىرۈۋەيە... كۆنار دىريا.
فرە بوۈك شۈۋەكەي پەيۋەل كۆنارى دىريا بىھەمنى دىۋات لىپە بى
دىنگى نارنجەكەك بى ئاگادەتۋە... لى دوۋرۈۋە سە پىاۋ دىبىنە
تەماشى كۆنار كۆنەن، قاچىان ھەكردوۋە بىرۈۋە ئاۋەكە دىچەن،
فرە ئۆۋەنە ھىچى تر نابىنە بىرۈۋە لى ئۆۋەنە ادەكەت.

۴۳... ئۆرە... دىرۈۋەيە... كۆنارى دىريا.
ئەفەق ۋە ئەباس ۋە شىروان لى كۆنارى ئاۋەكەيا ۋەستان ۋە سەيرى ئۆۋە
ماسىيانە دىكەن كەك ۋەتۈنەتە سەر ئاۋەكە.
رەفەق/

دى، دى، دى... بىقوربا نەنەم سەر
ئاۋەكەۋەن.

شىروان/

ئەفەق تە دۈۋە بىكە گۆرۈۋەيە تىا بى
ئەباس/

بىخۈا پەم ۋەنىە گۆرۈۋەيە تىا بى شىروان.
شىروان/

جا تىاشىا نەبە چى تىايە؟ بى ھەفتەيەكى
تر.

ئەفەق/

بەس ئىتر ئەباس ناھەنەن، دىم شە،
دىم شە!

فرە لىگەك شۈۋەكەي بىھەۋەۋە داۋان ۋە بى ھىلاكى ۋە تەنگە نەفەسى
ئەگەتە لايان ۋە تەماشى ۋەۋە ئاۋەكە دىكەت ۋە ماسىيەكان ئەبىنە
تۈۋە دىبەت...
فرە/

ئۆۋە خە ئۆۋە ھەموۋ ماسىيەتان بى كۈشت؟
شىروان/

خە لىدەۋرت گەگە! تەشەرت لىماسىيە؟
ئەباس/

ئا بېشى ئىو مىوانى بچكىللىشى لىبىن .
فر/

نختر حزم لى نىيى... عىب ناكىن ماسىي
بچكىللىكان ئىكوژن.. بىو خوايى بىدلفىنكى
ئىم.

لىم كاتىدا سىيارىكى لى لىدوورلىو دىرئىكىوت.....
ئىو پىلىس هات ئىستى پىيان ئىم.
سىيارىكى نىزىكى دىكىوتىو سىران و حىسان دائىبىزن و مىشروب و
چىند كىسىكى تىر دادىگىرن.
شىروان/

دى مىزگىنىم بىرلى بامژدى خىشت بىم.
سىران/

ئى خىش مژدىبن.
فر سىيرىان دىكات و زىر بىتاقىت دىبى و بى توورىيىو
دىوات.....

۴۴... ئى... دىرلىو... كى نارى دىريا .
فر كىزى خانى بى باوشىو... بىبىلاقىتى و كىزى بى كى نارى
ئاو كىدا دىوات و بىر دىكاتىو (مىنلىجى ناو كى).
فر/

ع مىرى نىمىنى كىزى خانىش، نازان
دوو قىسلىكا... ئىگىنا هىر خىم ئى نارد
بىلاى دىلفىنكىو هى مووشىكى تىبگىيانا بى.
پاش كىمىك ئىيشتىن... لىپىكا فرىھىو... دىكات و بىپىللى بىرلىو
لىووى دىوى شارچىكى و بى ما... دىكات.
۴۵... ئى... دىرلىو... رىگىوبان.
لىچىند شو... كى جىاواز فرى نىشان دىدرى زىر بى پىللى دىكات تا
دىكاتىو ما... خىيان و بىپىللى خى دىكات بى ژووردا.

۴۶... رى... ناو... ژورىكى ما... فرى.
فر لاپىلىكى لى ناو... استى دىفترىكى دىكاتىو لىگى قىمىكى
رىسازدا دىردىھىنى لى جانتاكى و دىست دىكات بى نوسىن لىس
پىلىكى.
فر/

دىلفىن گىان.. بى ماسىيىكان بى با لىر
بى... باوكم و ئىو پىاو ناشرىنان
ئىيانكوژن... باش.

فرمانامه که قد د کات و د پپ چمتو و د یخات ژر جلی بووک کي و د ستي بووک کي د خات سر نام که ول باو شی د ن و ب پ ل ل ما د چمتو د ر و .

٤٧... رڙڙ ... د رڼو رڼ ... کڼ نا ر د ر يا .

فرقہ لے دوورے وہ دے بینرے بے اکر دن بے رو وے ووی کے ناری دے ریا کے دے تے تا دے گا تے لای ئا وے کے۔

ف / □

کڙی گیان ئڙانم لھ موو شتڻک تڻڻڳی
 ئم نام یم ب ب رر دڻستی دڻلفینڻ گڻورڻک
 باش بڻقوربان.

فرمان ماچی بووک کک ی د کات و دست ب ساروو قزیا د ه ند و ل ئ نام نزی د گرت

ئەگەر ئۇ ۋە خەش بوو لای ئۇ وان بىمەن ۋە
خەمى مەنت نەپە، مەن شادانم لەگەن پە.

فرمان کیزی خان دہلی بات کیم کیم دچیتہ ٹاویکے تا دہگاتہ ٹیڑنی و
کیزی خان دہلی خانہ سہر ٹاویکے .
ٹاگات لہخت بہت خفت زخمی.

ٲا وٲو ڪڙي دوور دٲا تٲو و فر، باي باي ب ئا کات ب گريا نٲو

[REDACTED]

کڑی گیان .. خواہا فیز .. کڑی گیان .

٤٨... شاد و ... د ر و و ی ... س ک کی ح و ش ی ما ی فر .

دايك و باوكى فرم دانىشتوون ، قارى پياڭيان لىلاويي و چا دڭخڭنو و
و فرم ش لى لايڭنو و پاڭكوتوو . زازا باوكى دڭست لى ناوچوانى فرم
دڭدات .

/ ا ز □ □

ٲو ٲو وا ٲٲاقتى فرى گيان؟ خى شوکور
گرميش نيت تا ٲٲم تات هٲى.

فر /

نا .. نا .. زخ شنیم.

شیرین /

لـ و ءـ چـ لـ گـ بو و کـ کـ یـ شـ یـ کرد بـ.

/ ا ز ا

دِهه‌ستِه باوانم وِر لای باوکی خَتَو . .
سببی هِر لَم‌کَتَب هاتیتو و لَگِی خِما
ئِ تِدم... باش . . خِم پِم‌و و بِشوختا .

فر/

باش یم ، بس نا به ماسی بگری..

/زا

نا ، کچم .. با بهی ئوسا تئنگای ماسی گرتن
چند خش.

فر/

نا.. نا.. ماسیه کا نیش حزر ئککن بژین.

/زا

وئا تئاوومان کرد... تاز وا خک

خریکن فیری ماسی خواردن ئبن

داد فرش لمانی مئنع ئکا .

شیرین/

ئفر فر عئجایب کزی خانت په نیی؟

دیار شتتا بوو.

فر هددس و دوات

فر/

من ئچم ئخوم .

۴۹... ئژ... دئروویم ... حوشی قوتا بخانیم.

فر و شاد پککون لئحوشی قوتا بخانیم

شاد/

ئی چن؟ بووککی به کیم به قدد

کزی خان ئبه ناوی بنم چی؟

فر/

من زر بیرى کزی خان ئکیم، ئست

ئو لای دلفیندکیم ئیتر نایه تئو، دیار

ئوو خشت.

شاد/

باو کم قوو می ئنگاو ئنگیشی به کیم

لئوی کووککی مامستا .

فر/

بووککات ناوبند کزی خان.. دئی توخوا .

شاد/

ئاخر نابت! دواى ئبه بهی ت.

۵۰... ئژ... دئروویم ... کئان.

فر لار لارو به بتاق تی ، جانتاکى قوتا بخانى داو به لایکی

شانیاو گیشته ته ککانهی خهیان وپاشان دهگاته بهردرگا که یان پا ی
پهوه دهنت و ودهیکاته ووه دهچته ژوور.

۵۱ ... ئه ژ ... ناوه ووه ی ... ژور که مای فر.
فر تاز له خه گککین ده به ته ووه ئه چ به دیار که نته رکه ووه دانه نیش
و دایکی ده ته ژوور ووه.

شیرین/

ئه ووه چی ئه که ی له ووه؟ ته په م نا ی به تاق ته
چیت؟ من که زی خانت به ده ربه نم .. دره نگه
ئه سته باوکت ده ته ووه به شوته.

فر/

که زی خان له ره نیه.

شیرین/

ئه ها ! ئه ی داوته به که؟

فر/

نه ممو و به که س ! ئه یشت به لای ده لفینه
گه ورکه که.

شیرین/

که که هه ئه ده خه ته نهی؟ بوو که شووش به
کو ئه چ، په م به به چیت له کرد؟
ونتنه کرد به؟.

فر/

به خوا به استم.

شیرین/

دهی دهه ملت شکه ! خوا ئه زانه له کو
لهت به جه ماوه هه قنگ له که وتوو.

فر/

ته باوه م په نا که ی !

شیرین/

وهر زه هره که ته به تا باوکت نه ها ته ته ووه.

فر/

هیچم به ناخوړته له فم له م که ته ب خوارد.

شیرینی دایکی فر ده چته در ووه و فره له که نته رکه دا له ژر
جله کانه ووه و نهی ده لفینه که ده رده هه نه ته ماشای ده کات.

توخوا ئاگات له که زی خان بهت.

ماچی و نه که ده کات و ده یخاته ووه جه که ی خه له که نته رکه دا

.....

۵۲ ... ئۆز ... ناۋاۋىي ... ئارۋى مائى فرىي.

فرى دىبىنر لىسەر دىۋارى ئارۋىكك چىند وئى ماسى و
بوۋىك شووشى نىخشانىۋى سىرقاۋى وئى كىرنى، لىم كاتىدا گۈۋى لى
دىنگى ئۆزى باۋىكى دىبىت كى بانگى دىكات.
دىنگى ئۆزى /

فرى باۋىكى كىم ... فرى وئى با بىن كچىك كىم.

۵۳ ... ئۆز ... دىرۋىي ... كى نارى دىرياي.

فرى و باۋىكى لىزىر كىپىر كىدا دانىشتوون، ئۆزى سىرقاۋى
توندىكى وئى تىۋى ماسىگىرتى، فرىش ھىماق بى چىند بىردىك دىكات
بى بىتاقىتى. مام فايۋى ماسىگىر دىت بى لايان.
مام فايۋىق /

چىنى كچى بچىك . . ئۆۋى گىللى گىلى چىتى
ئۆزى لىم ناۋى.

رۆزى /

ئى بىخىر بى مام فايۋىق! وئى ئىم تىۋىان
توندى ئىككىمۋى.

مام فايۋىق /

جا بىچى باشى؟

رۆزى /

ئى خى ئاۋ لى بىزىنگى ناكىم مام فايۋىق ھىر
بى ماسىگىرتى نىيى؟

مام فايۋىق /

كۈم خىت بىئىق مەككى، سىرا نىگىللى ئۆرۋى
لىم ناۋى زىرم و كوتىان، بىخا گىراشيان بى
نىھىشتوۋىتىۋى نىك ماسى.

رۆزى /

جا بىملى شكاۋىيان شوۋىنىان نىدزىۋى تىۋى

ئىر نى بى، ئى نىيازى چىت ھىيى؟

مام فايۋىق /

رۆزى ئىگىر بى لىگىما بى بىللىم كى ئىچىن قوۋا يى.

رۆزى /

دى وئى ھىزار جار ... ھىر ئىستى ئىمان توند

دىككىمۋى و نۆزى ئىككىم و ئىچىن. . ئىم تىۋىش
ئىھىنم.

مام فايۋىق /

ئى ئۆۋى كچى بى كۈ ئىھىنى؟

/زا

نا .. نا .. نايهـنم هـر بـفـكـانـك ئـيـمـمـوـ.

مام فايـق/

دـى باشـ چاـوـتم .. جارى خواـحـاـفـيز.

۵۴... رـژـ .. دـرـوـيـ ... كـانـ.

شادـ لـدـرـوـ لـ كـانـ و زـر بـدـخـشـيـوـ بوـوـكـكـى نـيـشـانـى
منداـانـى گـگـدـات ...

۵۵... ژـ ... دـرـوـيـ ... كـنـارى دـريـايـ ... گـانـوـيـ بـ دـيـمـنـى
۵۳.

فرـ و باـوـكى لـ ژـر كـپرـكـدا دانـيـشتـوونـ. باـوـكى بـدـرـزيـدـكـى
دـستـى بـردـوامـ لـ تـوند كـردنـوـى داـوـكانـ.

فرـ/

باـوـكـ گـيان مـچـ بـ قـوـايـ.

/زا

بـ فرـ گـيان؟

فرـ/

ئاـخر ئـنگـ دـلفـينـ گـورـكـ بتـانـخواـ.

/زا

كـچـم ئـرـ دـلفـينـى لـ نـيـ.

فرـ/

بالـيـتى باـوـكـ گـيان ... دـتـخوا با بـمـ.

/زا

بـ كوـ دـى چـتـيو؟

لـم كـاتـدا دـرـزيـدـكـ دـچـتـ بـدـسـتـيا و تـوـ دـبـتـ

.....

ئـها ماـم بـقـوـ گـرتـى كـچـنـبـازـى ..

خـم زـر دـمـخـشـ، هـر لـجـنـبـازـى

تـ و دـرـزيم كـمـ.

تـوـ دـبـت و تـوـكـ فـ دـدات.....

ئا لـو تـورـكـيـ قـد كـكـكـكـ ئـو

مقـسـتـم بـ دـرـبـنـ.

فرـ/

تـوـكان ئـبـى و ئـيـتر ماسـى ناـگـرى؟

/زا

ژـهـرى مار ئـكـم وئـيـكـم بـچـاـوى تـيا

فرم مقبست کک ل توور کک کک در دکات و د یه ند ب باوکی

ئىنجا خەتاي من چيى؟

پ و قدومت ش ش .

با و ک ب ی ن و ؟

نا نہ علا تی ئچم د ستنو ژ ئگرم و
دواتر د تبم و.

م ن ل ثی فر /

/ زاء

ت زق ب چا و ت و ی ه ی ن ا ن و د ب .

رای باوکی زار به توایی و دمارگیریی و دچیت به فر

فر/

باوک گيان ... توخوا .. توخوا ..

زاي باوکی بای دچت ب هردوو ناو لپی ئککش ب هردوو
گوچک یا ... فر قیژیک دکت و چاوی لک دن و ئکک و و
لچاوی فرو نامن و کادر شک دت.

۵۸ ... ژ ... درو و ی ... کمم ی گ ی رگ و بان.

کمم لک دار نشان در ل بیننی ژرو و پاشان دچت س
ختی جاد ب یشتن و تا دگات گپی ختی س قفی ار و کی
ختن خان ب یشتن و و نیشاندانی تای ن قال ی ب یشتن و
ل کتایدا جستی فر دخرت س ر قرو و ی کی خستن خان.

۵۹ ... شو ... ناو و ی ... حوشی مای شاد ی.

شاد و دایکی و شادومان ل حوش دانیشتون تماشای تیفی دکن

شاد/

دایک ت بپی فری چاک بخت و؟

نسرین/

بخوا کچم ب م چی؟ ن دکت ر هیچی

وتو و ن خشی زمانی ه ی قس بکا.

شادومان ک نای تل فیزی ن ک ب ک نتر دگ و ل
تیفی کدا ئیسعافک نشان در ل شکام کی شار دوات.

۶۰ ... ژ ... ناو و ی ... ن خشان ی.

فر ل س ر قرو و ی کی ن خشان اکشاو و، باوکی دکت ر کی ب

ئ ه ن ... پشکاوی پ و دیار .. دایکی فری واقعی و ماو.

ز/

ئ و تا کاک دکت ر گیان چاوی ه ه ناو.

دکت ر فحسی فر دکت ، ب تایب تی گوکانی

ب ساق و ب کاک دکت ر گیان

شیرینی دایکی فری واقعی و ماو و ل پکا ئدات پمی گریان ..

فری نوز دنگی دت و دت.

فر/

دم گری دی ... ئگ ر بگری من ئمرم.

دکت ر/

هست بپی ئکی کچی باش؟ قسم ب بکا.

ز/

دې باو ګيان قسمې بې بکې ... کاک دکتږ
پرسپارت له نځکات.

فرې هډر چاو دځگڼو و حاي نابت ... دکتږ نځشځڅ ک فرې وا
دې بېنډ

دې باو ګيان ، قسمې بکې بکې.
فرې/

نځو بې دمتان نځجو و دنگتان نايېت؟
نځزا کځمک س نځو و بډنگي بډر نځگري و هاواري له بډر
دې بډتو.....

نځزا/
نځي باوکې نځو.....

٦١... نځو ... دډروې بې ... حوشې ماي شادې.
نځسريني دايکي شادې له حوشکځيان گسک دډات و شادې بې
غځمباريډو دډت بې لاي و دډست دډکات بې پرسپار کردن.
شادې/

دایې فرې بېچي چاک نځبډتو؟
نځسرين/

خوا نځحمي پې بکات ...
شادې/

يېعني نيتر گوې لېهيچ نا بې؟
نځسرين/

نا ... نيشځا بېبڼ سډر نزرگي پياو
چاکان و مځولوي بې قځرارېبڼ، خواي
گځورې نځحمي پې نځکا .

٦٢... نځو ... ناوې بې ... ژووري دکتږ.
نځزاي باوکي فرې له بډردځمي دکتږ را وځستاوې دکتږ قسمې بې دډکات
.....
دکتږر/

حانځتځکي پې ي نځوترت نځتايېتس ميديا ،
لځسينگ هځرينگ واتې لځکيسچووني بيستن.
بې بوورانځوځکا يا گومانې نځمځم لې نځکرد.
نځزا/

نځي چارې دکتږ ګيان.
دکتږر/

گرنگ نځوې بې وريابېن ... ناگاتان لې بېت

چونکه بـماوـيـكـ باري دـروني خراپ ئـبـ.

٦٣ ... شـوـ ... دـرـوـيـ ... بـردـمـ نـخـشـانـ.
خـكـكـي زـر لـبـردـمـ نـخـشـانـ وـسـتاوـن لـم كـا تـدا لورـي ئيسـعـاف
دـت

٦٤ ... شـوـ ... ناوـوـيـ ... نـخـشـانـيـ.
فرـ دـموچاوي ناوـ بـ شووشـي پـنجـرـكـوـ و ئيسـعـافـكـ لـدـرـوـ
دـبينـ لـسـر شـقـامـكـ دـت بـ نـخـشـانـ بـخـراي و گـډـپـكـاني
هـگـردوـ و ديارـ نـخـشـي خـتـري پـيـ، بـمـ هـيچ دـنگـكـ لاي فرـ
نيـ و نايبـيستـ. لـم كـا تـدا ډـزاي باوكـي دـتـ ژوورـ و لـ
كيسـيـكـدا كـبابـي تـدايـ دـري دـهـنـ.
/زاـ/

با بيهـنـم كـبابـ بخوا.
شيرين/
واتـلـنـكـردايـ... تازـ كـبابـي بـ چيـ؟
رـزاي باوكـي دـچـت و لـپـشتـوـ دـست لـ شاني دـدات و بـرـو سـر
قـرـوـوـكـي ئـهـنـ.
فرـ/

باوكـ جارـان بـدـنگـي ئيسـعـاف زـر
ئيزعـاج ئـبووم، بـس ئـستـ گوـم
لـي نيـ.
باوكـي دـگري و دـكتـر دـتـ ژوورـ و داـيـك و باوكـي فرـ لـبـري
هـدـسـن.....
/زاـ/

فـرموـ كـاكـ دـكتـر.
دـكتـر/
خوـنـدـواري هـيـ؟
/زاـ/
بـوـ وا دـرـئـچـ بـ سـ.
دـكتـر/

ئـبـ لـ ډـاپـرتـي پـليـسـدا بـجـرـكـ
تاوانـبار بـكرـي كـ سـزايـكـي زـر
قورست بـركـوـ.
شيرين/

توخوا دـكتـرـگيان فريـا مانـكـوـ، هـر ئـم
سـرچاوـي بـډـويـما نـ با سـجن نـكـرـ.

دکتږر/

ئاخر بهه موو کسه کيش ئهههه باوکه .
توخوا ته باوکی ؟ کهس دهستی نه چته
دوژمنی خشی وای له بکا ؟ ته دهندی.
فر/

دایکه نهو نهههه چی ؟

٦٥ ... رهژم ... دهرهوهی ... که ناری دهریا .
له که نار دهریا که پر و به له مکه ی نه زای باوکی فر نشان ده درته ...
نه زه له که ناری نهو که دانیشتهوه هردوو دهستی نهو ته بهر نه ژندی
و ته ماشای نهو که دهکات ... له په نه زه واهه دهست دهکا گووی له دهست
دابهته ، نهاده چته که و گووی له هیچ نیی و دهست دهبات به گووی دهنگی
نهو و ته یرو تیرو سروشتی به دهگهههتهوه و دهست دهکات به گریان.

٦٦ ... نههژم ... دهرهوهی ... بهر دهرگای مای فرهی.
شیرین دایکی فره له نهو دهرگاداو ، نه سرین دایکی شاده له بهر دهگا
وهستهون قسه دهکه نهههه.

نه سرین/

نه رهوههه ... من نهههه موه لویه کی به
قهراره بهو نهشههه بهو دهنگی قورنه و
دهفه گووی نه کرتهوه.

شیرین/

جه ته بهه ی وابهه ؟ خه منیشه عه قیده م
زه ره پهیده تی.

نه سرین/

نهشهههه خوه نههههه په نههههه کاو به قسه ی من
نه کهه ی هیچ سه و دووی له مکه.

شیرین/

دهی هه نام به دهته!

نه سرین/

نه به نهسته و زعت چنه به ویشه بمرم
یه خوه.

شیرین/

نه به چه نههه به خوه هره نهوهی به گه ناگرم.

نه سرین/

دهی ته دههههه به نهشهههه گووی نه کرتهوه.

شیرین/

خوا چاكت بـ بكا يا خوا ... جـرگت نـسوتـ.
نـسرین/

توخوا شادـم بـ بانگ ناکـی زـحمـت نـبـ.

٦٧ ... ئـ ... دـرـوـیـ ... ماـیـ فرـیـ.

فری و شادی لـ لای سـتـ گوـکـی فری و دانیشـتـوون ... فری و نـیـ
دلفینـکـی پـیـ و شادانیش ماجیکـکی بـدـستـوـیـ و چـند پـیـکی
نووسراوی لـ بـردـماـیـ.

دـنگی شیرین/

شادی گیان وـر دایکت بانگت ئـکا.

شادی/

باشـ باشـ ! وا ئـستـ یـمـ.

شادی بـ ماجیکـکی دـستی لـسـر پـیـکیان بـ فری دـنووسـ(دایکم
ها توو بـشوـنـما . . جار ئـم ... خواحافیز). نیشانی فری دـدات و
ئـویش دـیخوـنـتـوـ.

فری/

خواحافیز شادی.

شادی بووکـکی هـدـگر و دـن و فرـش هـدـسـ و دـوات
لـگـی.....

٦٨ ... شو و ... دـرـوـیـ ... سـکـی ماـیـ فری.

زای باوکی فری دـیـو بـ ئیشارـت فری لـ شـتـک تـبـگـیـنـ ، دـستی
کردوو بـ جوـی دـستی.

شیرین/

ئـو ئـتـو پـی بـی ی چی؟

زای/

ها توو بـخـیاـما پـی بـم ئیتر واز لـ
ماسیگرتن ئـهـنـمـ.

شیرین/

دی ئینجا بمانکوژ لـ برسا ! ماسی ناگری

ئـی چی ئـکـی؟

زای/

هـر ئیشـکی تر بـ.

فری/

ئـو باسی چی ئـکـن ، دـم تـقی بـم

بنووسن لـسـر پـیـیـ.

شیرینی دایکی فری بـ ئیشارـت پـی دـتـ هیج

شیرین/

رزا ئوو ئند ل بر چاویا قسم مک، خی
دی سغ ت و ل شمان ت ناگات خراپتر
ئ ب.

رزا/

باش باش.

شیرین/

ئیش کی خشت بک، ئیش لایانی
م ولو ک ئ ک م و ئ میش گو ی ئ کر ت و.

۶۹ ... ژ ... د ر و ی ... ک لایانی مای فر ی.

چ ند ژن کی ع با ب س ر و ل چک ب س ر ، خی ان د ک ن ب مای فر دا

.....

۷۰ ... ژ ... د ر و ی ... ح و ش ی مای فر ی.

ک م م ک ژن ل ح و ش ی مای فر دانیشتوون ... شیرینی دایکی لای
ژن ک و ی قورئان د خو ن ب س ر فر دا ، فر ش ل ب ر د میا
دانیشتوو ... فر ه ر دیق تی ژن کان ئ دا تا د ست د کر ب د ف
ل د ان و مناجاتی م ولو و گ ر م د ب ت ... فر و ر د و ر د ل نا و
س ر ق ای ژن کاندا ب ز کر و گو و پ ر ژان دن و تقوسی دینی و خی
د د ز ت و و د چ ت د ر و.

۷۱ ... ژ ... د ر و ی ... ک لایانی ک.

ک لایانی ک پیاو ک نشان د در م ریشک کی کوردی و ک ر د کی پ ی
د ی و ت س ر ی ب ب ، ل م کات دا فر ش ل پ شتی کابرا و د ر د ک و ت
و ن ز ی ک د ب ت و ، کابرا ب ک ر د کی د س تی س ر ی م ریشک ک
ل د کات و و فر ب ت و او ی ن ز ی ک د ب ت و و م ریشک ک د ب ی ن
ه د د ب ز ت و و لای فر و ل خی ا ی دا و ن ی ماسی کانی د ت
ب ر چا و ک ل ئ و د ر ی د ه ن و د یان کوژن و ات ت ک ک ک ر دنی ه ر دو و
و ن ی م ریشک و ماسی کات ل ژ یان د س ن ر ن و پاشان ب خ رای ی و
ب تو و ی د و ات.

۷۲ ... ژ ... د ر و ی ... س ر ش ق م ک.

پیکا ب ک و ستا و و ماسی د فر ش ت و خ ر یکی ماسی چاک ک ر د ب
م ش ت ر ی ی ک و فر د ت لایان.

فر/

ئ ر ماسی کوژتن ب س نیی؟

ماسی فر ش ت نها د می د جو ت و و ب د ست ئیشار تی ب د کات
ب و ات ، فر ش ک م ک د چ ت ئ و لا و و پاشان ب خ رای ی د و ات.

ئەبەت ئىم ناشرىنە بەچى؟

۷۳ ... ئۆز ... ئاۋۇۋۇي ... ھۇشۇ ماۋى فرى ، گۇۋاۋۇ بە دىمەنى .۷۰

بەشەكى تىرى مەۋلۇدەكە نىشان دەدرەت و زىاتىر گۇرمى پەۋۇ دىارە

.....

۷۴ ... ئۆز ... دەۋۇۋۇي ... زەۋىيەكى پانى نىزىك شارەچكە .
پىاۋەكى قات لەبەر لەسەيارەيەكى لاندگرەزەر دادەبەزە و چەند
پەلىسەك بەدۋايدا خەيان ھەدەدەنە خوار ... پىاۋەكە بە ھەمنى
دەۋات و پەلىسەكان بەدۋاۋۇي ... فرە بەدىان دەكات و يەكسەر بەرەو
پىاۋە قات لەبەرەكە دەچەت .
فرە/

ئەۋ پىاۋانە و باۋەم ھەۋە ماسىيەكان نىان
كۈشت و لە ئاۋيان دەرەھەنان .
كا برا/

بەۋەست مەنىش ھەزم لە ماسىيە ۋەۋە .
فرە/

من نازانم تە چى ئۆۋەۋەۋە، گۈم لەت نىيە .
پەلىسەك بە دەست فرە دور دەخاتەۋۇ پائەۋەكى پەۋۇ دەنەت ، پەلىسەكى
تەرخەرىنەيەكى گەۋرە دەكاتەۋۇ دەيەتە بەردەم كا براى شىك پەش .
كا برا/

من لە چىام و ئەۋەش خەمى چىيەتە؟ .
فرە كە پائەۋەكى پەۋۇ دەنەن كەۋتۈۋە و ھەدەسەتەۋۇ ۋە دەكات

.....

۷۵ ... رەزە ... دەۋۇۋۇي ... ھۇشۇ ماۋى فرەيە . گۇۋاۋۇ بە
دىمەنى ۷۳ .

بەشەكى تىرى مەۋلۇدەكە نىشان دەدرەكە شىرىنى داىكى فرە بە تەۋاۋى
چەتە دۈنيەي جەزبەۋۇ ۋە جۈۋە بە سەر و قەزى دەكات بە گۇرمى لەگەۋە
دەنگى دەف و مەناجاتەكە .

۷۶ ... ئۆز ... دەۋۇۋۇي ... كەنار دەريا .
فرە دەتە كادەۋۇ لە نىزىك كەنارى دەريايە و لەچكەكەي سەرى شەل
بەتەۋۇ و ئادەكات بە لاي ئاۋەكە ، دەنگى مەناجات و دەف لەسەر ئەم
دىمەنە ھەيە .

۷۷ ... ئۆز ... دەۋۇۋۇي ... ھۇشۇ ماۋى فرە . گۇۋاۋۇ بە دىمەنى

مـولود کـه بـرد وـام و سـربادان لـ لایـن ژـنا نـو و دروست بوو و لـ زیکـرکردندان و یتـم بـر و خـرایـی دـوات.

۷۸... رـژ... دـر وـی... کـنار دـریـا.

فر لـاکـردن بـرد وـام و بـتـواوـی نـزیک بـتـو و لـ ئاو کـو و خـی دـکات بـناو ئاو کـداولـچک کـی سـری کـ زـر شـل بـتـو و لـ سـری داد کـن و فـی دـداتـ سـر ئاو کـو، قـزـی فر بـتـواوـی دـرد کـوت کـ ئو قـز در ژـی دیمـنی سـر تـای نـماو و هـمووی دیار بـ مقـست هـپاچـراو زـر کورت بـتـو... فر زیـاتـر بـ ناو قوـلایـی ئاو کـ دـوات.

۷۹... ژ... دـر وـی... حـوشـی مـای فر یـ. گـانـو و یـ بـ دیمـنی ۷۷.

مـولود کـه زـر ریتـمی خـرایـو جوـی دـروـشی زـری پـو و دیار و دـف زـر بـهـز و بـ گـرمـی لـدـدر. جوـی سـرو قـزـی دایکـی فر زـر خـرایـ

۸۰... ژ... دـر وـی... کـناری دـریـا.

دـنگـی مـولود کـه لـسـر وـنـی ئـم دیمـنـان یـو فر لـ قوـلایـی ئاو کـه دـبینـر بـقـزـی هـپاچـراو و ورد و نوقـم دـبـت و ژـر ئاو دـکـوت و پاشان لـچک کـی فر بـسـر ئاو کـو و دـبینـر و گوـمان لـدـنگـی فر دـبـت.

دـنگـی فر /

خـ کـس بـقسـم ناکا! شـرتـبـ بـچـم لای دـلفینـ گـور کـ شکات لـ هـمووـتان بـکـم.

۸۱... رـژ... دـر وـی... حـوشـی مـای فر یـ.

شاد بـوک کـی لـ باو شـدایـو لای سـتـو گـو کـی فر یـ وچامـ ئاو پـیـو ئاو ی گـوی سـتـو کـ دـدات. شاد /

بـوک جوانـ کـم ناو کـت ئـگـم

ئیتـر مـن پـت ئـم فر خان.

شاد بـوک شـوش کـی ماچ دـکات و لـ باو شـی دـگـرت و پاشان پـکـو و بـنی گـو کـانی سـتـو کـ دـکـن.

کـ تـایـی.

بەندەر فەیلی و کەماری دیكتاتەر. ئاراس سەید

زیندان تیمایەکی دایەو نییە لەنەو بەرهەمەکانی «بەختیار
عەلی»دا. لە بەشەک لە بەرهەمەکانیدا، جوگرافیای کارکردنی لە
زیندانەو دگوازەتەو بە پانتاییەکی فراوانتر، دکرەت «دونیای
زیندان و دەرەوی زیندان» لە مانەکانی بەختیار عەلیدا،
بەمانایی «دونیای سیستەم و دەرەوی سیستەم» شرەف بکەین. بەو
مانایە، زرجار دسەتات جوگرافیای خە لە گەیی سیستەماتیککردنی
دەرەوی زیندانەو درەژ دکاتەو. ئەگەر بەوانین بەشەک لە
بەرهەمەکانی نووسەر، دتوانین وەنایی ئەو هەتە تەریبە بکەین کە
لە نەوان زیندان و دەرەوی زیندانا هەیه. بە نمونە: «جەمشید
خان» لە زیندانەو بە لەگەتە خەیدا دایەت، بە جوگرافیایەکی
فراوانتر، شاری دلاوار لە مانە «هەورەکانی دانیال»دا ژیارکە
لەسەر زیندانییەکی بوونیاد دەرەت. وە لە نووسەر لە «مانە بەندەر
فەیلی»دا، ئەستەوخە لە زیندانەو دسەت پەدکات. ئەووی لە
مانەکانەدا درەژ دتەو، پانتایی ئەو زیندانە یە کە کەمەگەیی
تە دخرەندرەت. بەو مانایە دسەتات جوگرافیای خە دگوازەتەو
بە سیستەماتیککردنی کە ژیان، لەرەو «دنیای زیندان و دەرەوی
زیندان، دیلەتی و ئازادبوون» ئەو هەتە تەریبە یە، کە بەندەر فەیلی
ناتوانەت لە یەکدییان جودا بکاتەو. ئەمەش هەکارکە بەدرەزایی
تکەستەکە خوێنەر بەدوای ئەو پرسەدا پەلکەش بکات، کە ئازادی مانای
چییە؟

....

ئەگەر قووترین پنتی ئەم مانە دستنیشان بکەین، دتەت گوزارشت
لەو پنتە ئەنتەلەژییە بکەین؛ کە ژیانەک لە دامەنی مەرگەکدا دتە
بوون.

لەرەو خوێنەر بەر دوالیزمی مەرگ و ژیان دکەوێت. بەندەر فەیلی
لە ژووری سەداردا و، لە دامەنە تەرمی هەواسراوی «ئیسرا
مەلەکشاهی»دا، وەک دواھەمین کوردی فەیلی دتە بوون.
لە گەشەنیگایەکی دیکەو، بەندەر کە تا خە پنتی ژیان و مەرگە،
ئەو لە دامەنی مەرگەکدا دتە بوون.

«شپنهاو» ئىمى «بويستى ژيان» ناوزىندى كىرىدۇ.

پىرسى ئىنتىلىشقا لى مانى كىدا، پىچىوانى پىرسى ئىنتىلىشقا لى لى
فالىس فالى «سارتىر و هايدگىر» دا. چىمكى «كات و شوين» ئى و دوو
گوزارلىق، كى هېچ كات لى زىنى «بىندىر فالىلى» دا مانى نىيى.
بىندىر فالىلى لى ژوورى مىرگدا، مىكوم دىكىرى بى ژيان، ژيانى كى
سىستىمىكى دىكتاتىر بىهاكانى دا شتووتى؛ ولى بىندىر بى
فىترىت ناچىتى نى و هېچ سىستىمىكى و، ماشىنىكانى سىستىمى ناتوانى
لى پىكهاى كى جگى لى «بىندىر فالىلى» فالىمكى دىكى لى درووست
بىكى.

نىتچى و تىلىكى هىلى دىكتاتىر: «لىناو ولى هىموو پىاوكىدا مىندا كى
هىلى، كى دىلى و تىلى يارى بىكات.»

سىستىمى فاشىزم، دىلى و تىلى ئى و مىندا كى پاكى ناو ولى بىكوژن، كىچى
بىندىر فالىلى بى هىمىش؛ پارىزگارى لى مىندا كى پاكى ناو ولى
دىكتاتىر. ئى و تا دوا چىركى ساتىكانى تىمىنى، بىدىم و نىوزدانى ولى
مىندا دار و درىخت دىمىر.

....

ئوستوولى هىموو سىستىمىكى دىكتاتىر لىسىر بىدىمى دوانىلى
دامىزراو؛ دوانىلى مىر فالىكان دابىش دىكات بىسىر دوو بىر دا. باش
و خراپ، تاوانبار و بىتاوان. لىر و؛ دوونىا دابىش دىكات بىسىر
ئىوانى لىگىمانى و ئىوانى دووژمىنان.

بىندىر فالىلى «نى زىندانى و نى ئازاد، نى تاوانبار و نى بى
تاوان، نى لى بىرلى ياخىبووانى و نى لى بىرلى حكومت، نى لى بىرلى
شەكى و نى لى بىرلى خىر.»

لى بىر ئىسىر مىللىك شەكى پىلى باشتىبوو بىمىر ولى لى ولى
هاوسىرگىرى لىگى جىلادى كىدا بىكات، جىلادىكان دىيانى و تى بىندىر
فالىلى ولى كى جىلادىكى پىروردى بىكىن، تاو كى ئى ولى لىسىر ئازار
بىچىرت.

نووسىر، لىگى زىندانى و، ولىنى دىنىي فاشىزم و مىندا
دىكتاتىر. زىندان بىرلى سىركىرى *

«سوتىكتىفاسىن» ولى كى دىزگىلى بى دىشتى ولى پىكىرى بىندى
شوناسى مىر. لى لىگى پىسى ولى بىكى لىكىرى ولى، پىكىرى بىندى
جىك دىلادى و تى و مافى خىمىشكىرى تاكى رايى و ئازادىيىكانى
لى دىلادى و تى. بى واتا بىكى دىكى، پىسى بى ئى ولىكىرى سوتى
لى لىگى سىمبولىكان و دىسپلىنى جىستى و.

بى دى بىنى فالىلىكى: مىر كى كاتىدا دىخىرلىتى نى و دىزگىلىكى
دىسلىت و، دىسلىت جىستى هىدىلوش، تىكى دىشكىنى و سىر لى
نو بىنىدى دىنىتى و. دىسپلىنى جىستى، مىلكى و گوللىلى و

نامادی قبولکردنی دیسپلینی زیاتر و دسپلیناتی زیاتر دروست دکات. بر ل سدرمی مدرن، سزادان تنیا ووی ل کسی تاوانبار بوو، تنیا کسی تاوانبار ووبوووی سزا دبوووو، بام تنیککانی دیسپلین وویان ل کی دانیشنوان.

وات: دسپلیناتی دیسپلین تنیا کسک دیاری ناکات تاکو بیخات ژر چاودرییوو، یاخود سزای بدات، بکو هوی کنتری کی کممگگ دات و هموو دانیشنوان دخت ژر چاودرییوو. ب گیشن ب ثمانجی ملکچکردن و لارملی تاککان و فراوان بوونی دسپلیناتی، پیویست گشت هندیکی فزا، زممن، جوو و سا و یاسایان ب دروست بکرت و، کی گممگگ ممنتپ بکات. لروو پانتایی زیندان ب درژیایی ماننک درژ دبتوو، ب جرک نک تنیا بندر فلی، بکوو هموو کممگگ هست ب نازاد نبوونیان دکن و، هست ب خنکانیان دکن.

بندر فلی ل و ساتوی چای ب دنیا ههناوو، جگ ل ژووری مرگ شوینکی دیک کی نینیوو. ب دستی جلدکدا گش دکرت، ک هموو تممنی ل خنکانندی دیلکاندا ب سربردوو. هرچند سید شهابی خوزاعی ب دستی خی پورو دی کردوو، و ل پ دت: «ت تاککسی لم دونیای، ن خزانتهی، ن ما، ن شارت هی، ن ووات. بی لم زیندان زیاتر شوینکی دیکت نی.» ناشون ب بندر فلی، ئو گرفت گور ی بوو ک دبوو هی ئوی ل دونیای دروو ی زیندانیشدا، هست ب خنکان و دیلتی بکات.

....

نگگ دوا کتبی «کماری ترس» ی «کنعان مکی»، مانی «بندر فلی» باشتین کتب بت، لباری ژمی دیکتاری بعس و فاشیزمی عرربییوو بدوت.

نوو س لگگی سربوردکانی نو ماننک وو، مژووی چارگگ سدیک ل ترس و فلاخن و داپپسینی کممگگی عراقی دگگتوو. ماننک پ ل تراژیدیا، شیکاری وردی مژوو ل س کممگگی عراقی ب ترس و دپاوک و شیرز بوونیان ب بردوامی، ک یارم تیمان دات ب قووی ل مژووی چارگگ سدیک، ل وتی زیان سیاسی و کممایی تی، کماری دیکتاری تی عراقی تبگین. هروها ئارگگ ممنتکی گرنگ، ل س دزی کورد فلیلیکانی عراق، ک چن هوی سینوی شوناس و ناسنامیان درت، ل گگی داپپسین و فکردن و کووشتن و دوورخستن وویانوو.

ئىسلامبازو سىياسەت بازىكان .

مەمۇد خالىد ئىبىراھىم

لەڭ كەڭ نەۋى تەۋاۋى ئىبىرائى ئىسلام ۋە كۈ دىنبار دىنيان كىردۈۈ بىۋە
پىردى كە پىيادا سىركەۋتوون بى ئامانچە شەخسىيەكانى خەيان، ۋە كۈ
بەدستەھنەنى چەندىن ژن ۋە پارۋ ۋە پۈلەكى زىرو دەستەھات، مەلاكان شەخ
ۋە تەرىقەت ۋە مەرجەئە تەكان گەشتىيان كەسانى دوۋۋو ۋە دەرژن ۋە
دىنبارن. چۈنكە ئىۋان مەشكى خەكەكى نەخۈندەۋار دەشەنەۋە لەپەناۋ
ئەۋەى خەيان خەشېژىن. لەتەنىشت ئەمانەۋە شەكەكىتر ھەۋوۋە كە ئەۋىش
ئىسلامى سىياسىيە لە ۋەنەى حىزبى دامەزراۋە ۋە كەخراۋى سىياسىيدا بى
پاشناۋى ئىسلام.

چەمكى ئىسلامى سىياسى نەزىكەى سە دەيە لەمەۋ پەش ۋەۋە زاراۋەيەكى
باۋى نەۋە مەيدىا نەۋدەۋەۋە تەيەكان ھەندەك جار ئەم چەمكە بى ئىسلامى
بەسىاسى كراۋ ياخۇد شەۋەۋى سىياسى بە ئىسلام بەكار دەھەنەت ۋە ۋە
ۋەنەى دەكەن كە ئىسلام لە بىنچەنەدا سىياسى نەۋە رەھەندە سىياسى
بەسەردا سەپەنراۋە، بەسەم لەستەدا ئىسلام ۋەتە سىياسەت ۋە
سىياسەتەش ۋەتە ئىسلام. پەغەمبەرى ئىسلامىش دەۋە تەكى سىياسىيە
دامەزراۋەدە بەس لەۋكەشدا بەرگە دىنى ئىسلامى بەبەردا پەشە.
ئەگەرچە ئەى جىاۋاز ھەيە سەبارەت بە سەرھەۋەدەنى ئىسلامى سىياسى
ھەندەك بىنەۋە تەكەى دەگەۋەنەۋە بە سەردەمەى خەلەۋەت ۋە ھەندەك پەيان
ۋەيە ھەر لەگەۋە ئەگەيانەندە ئايىنى ئىسلامدا، چالاكەيەكان ۋە
ئامانچەكانى سەرەتەكانى ئىسلام سىياسىيە ۋەۋە.

زاراۋەى ئىسلامى سىياسى ۋەك ۋەۋە دۋە نەمانى دەۋە تە ئالى عوسمان
ۋە درۋست ۋەۋە ئىخوان مۈسلىمىن ھەتە نەۋە فەرھەنگە نەۋە سىياسىيەۋە.
بەسەم بەكەدەۋە تەكەۋە كەندە دىن ۋە سىياسەت مەژۈۋەكەى زەر كەنە ۋە
دەگەۋە تەۋە بە سەردەمەى حەكۈمەنى پەغەمبەرو خەلەۋەت لە جىھەنى
ئىسلامدا. لە بەر ئەۋە پەغەمبەرو خەلەۋەت حەكەمە باۋەست ۋە
بەۋەۋەرى ھەۋەۋە بۈۋەكانى ژيانى سىياسى ۋە كەمەۋە تە ۋە ئابۋرى
خەكە ۋەۋە. ئەۋان مەرجەۋە دىنى ۋە ژيانى كەمەۋە تە خەكە ۋەۋە.
ئەيەكى تەرمان ھەيە كە پەي ۋەيە ئىسلامى سىياسى ۋەك فەكرو رەباز
دەگەۋە تەۋە بە كەتە سەدەى نەزەدەۋە سەرەتەكانى سەدەى بىستەم
ئىسلامى سىياسى ۋەك فەكرو رەباز ۋە بزوئەۋە لەكەتە سەدەى نەزەدەۋە،

هـرشـکـی ئاسـمانـی فـکـ جـنـگـیـکـانـی ئـمـریـکا لـ پاکستان کوئرا .
هـروـها کـتـک دوو سا لـمـوبـر تاـیبـان ئـفـغانـسـتـانـی گـرتـوـ،
هـندـک لـ سـرکـردـکـانـی حـیزبـ ئـسـلامـیـکـانـی کوردستان کردییان بـ
جـژن و خـشی و شیرینیان دـبـشیـوـو چـندین مـیـان سـرـبـی و
خـکیان بانگـهـشتی ژـمـ خواردنی خـشی و سـرکـوتـن دـکرد .

فـره زمان به . شیعری فـرهـاد کـریم

هـنـگاـو دوورم له ئاسمان بـم نیه باسی زهوی کهم
سـرم رزاوه ته زهوی بـم نیه سهیری ئاسمان کهم
پـه یوه ندی زهوی و ئاسمان ئاـزه وهک من و خـم
سهیری ئاسمان مه که بـده نگیت جوانه له زهوی
فـره زمانی تر به مرـف رـنادا بدوـی
له گـهـل تـ بـده نگی جوانه دوور به له نووزانه وه و خواردنه وهی خـت
فـره زمانی باـنده و ماسی و ئاژه به
له گـهـل دهـریا و زهوی و ئاسمان بدوـی
له مرـف دوور که وه پـویستت به زمان نیه
مرـف خاوهن زمانه و نازانـ بدوـی
دهـمه شاخ و بازار و کار
خـم له ماـهـوه جـدـم
ئه وه من نیم له کار و بازار و شاخ
له ژووره کهم له ناو بـده نگی خـم رزاوم
دهـره وه ئاـز بووه
ناوه وه وـرانه و چـ
له ناو ئاـزی و فـرامـشیدا گـتن سـر ئـشـهـی زـر
فـره هـهـپـهـینی خـتـبه سوودی هـیه بـ سوـی خوـن
له سوریا لیه تی پـکه نین خـه یا له خـهـون جـیا که وه
فـره هاـینی گـهـنم به نان دهم داده خات
پـکه نه به وجود له دهـره وه دژ به خود به
خـت له ماـهـوه جـمـه
ماـهـوه سارده ته مهـن دهـسوـتـ ئازادی ناگات

مرّفق سواری خای بووه و بای خای دهژی
گاّته به ژیان و وجود دهکات
له رابردوو جّماوه و گیرّده بووه به خای
چه ند جوانه ژیان له بازنه
هاتنه دهره وه زّار جوانتره
گهر فّره زمانی باّنده و ئازه و ماسی بیت